

Dziś 12 stron

• Nasze znaki wiary i wyzwolenia - str. 6-7
• Sekrety śnieżnobiałego opłatka - str. 6
• Ściągawka ze świątecznych imion - str. 7
• Peregrynacje w świat daleki - str. 5
• Nie tylko u boku Zibiego - str. 11

To tylko niektóre z ciekawych tekstów w świąteczno-noworocznym wydaniu „Głosu”. Oczywiście nie zabrakło w gazecie stałych pozycji: kącika muzycznego, krzyżówki giganta oraz programu TKS na święta i sylwestra. Zapraszamy do lektury.

Następne wydanie gazety ukaże się w kioskach 3 stycznia 1997 r.

W imieniu Rady Miejskiej składam wszystkim mieszkańcom Świdnika życzenia zdrowia, pomyślności i sukcesów w nadchodzącym Nowym 1997 Roku. Życzę Państwu osiągnięcia wszystkich zamierzonych celów oraz satysfakcji z Waszych dokonań.



Przewodniczący Rady Miejskiej
Włodzimierz Stanczyk

Przeszło czterdzieści kandydatur do tytułu „naj...”

PORA WYBORÓW

Kiedy w ubiegły piątek zamykaliśmy listę zgłoszeń kandydatur w plebiscycie na najlepszego i najpopularniejszego sportowca oraz trenera Świdnika w 1996 roku, okazało się, że do tego miało w trzech kategoriach pretendować w sumie czterdzieści trzy osoby. Chociaż zgłoszeń było sporo, nie zdecydowaliśmy się na jakikolwiek redukcję, uznając że to Państwo, którzy zechcą zagłosować, dokonacie najwłaściwszego wyboru.

Tak więc w kategorii seniorów mamy dwiętnastu sportowców, w szeroko pojętej kategorii juniorów (w jej skład wchodzi również młodzież i kadeci) czterech nazwisk, a zestawienie trenerów zawiera dziesięć kandydatur. Zasady naszej wspólnej zabawy są bardzo proste. Głosować może każdy, ale tylko i wyłącznie na kuponach zamieszczanych na łamach naszej gazety. Pierwszy z nich (poniżej), a następnie trzy w styczniu. Przypomnijmy, że wybieramy „piątki” seniorów i juniorów oraz „trójki” trenerów. Punktacja wygląda następująco: za umieszczenie nazwiska na I miejscu kandydat otrzymuje 5 punktów, na II - 4 pkt., na III - 3 pkt., na IV - 2 pkt., a na V - 1 pkt. Wśród

trenerów odpowiednio: I - 3 pkt., II - 2 pkt., III - 1 pkt. Po zakończeniu głosowania suma zdobytych punktów zadecyduje o ostatecznej kolejności w plebiscycie. Wypełnione i podpisane kupony należy przesyłać pod adresem Głosu Świdnika lub przynosić bezpośrednio do redakcji. Należy pamiętać o podpisywaniu kuponów, bowiem tylko takie będą mogły wziąć udział w losowaniu atrakcyjnych nagród. Dla trzech pierwszych osób, które już dzisiaj oddadzą swoje typy plebiscytowe i złożą kupony w naszej redakcji mamy nagrody niespodzianki. Zapraszamy do wspólnej zabawy!

Sylwetki kandydatów prezentujemy na str. 12.

JaKo

Kto „Świdniczaninem Roku”?

Zapraszamy do wzięcia udziału w kolejnym konkursie, tym razem wybieramy „Świdniczanina Roku 1996”. Prosimy o nadsyłanie kandydatur osób, które zdaniem Państwa zrobiły lub osiągnęły w mijającym roku coś wyjątkowego. Sylwetki prezentować będziemy w kolejnych numerach „Głosu”. Można także ograniczyć się jedynie do głosowania na jedną z przedstawionych kandydatur. Wśród uczestni-

ków konkursu (głosujących) rozlosowane zostaną atrakcyjne nagrody. Konkurs potrwa do końca stycznia przyszłego roku. Aby ułatwić zadanie i zachęcić do wspólnej zabawy prezentujemy redakcyjne typy na „Świdniczanina Roku 1996”. Są nimi: Elżbieta Perkowska, Waldemar Białowas, Krzysztof Bzówka, Wiesław Jaworski, Kazimierz Kalińczuk i Arkadiusz „Dziura” Dzielwski.



Waldemar Białowas - dyrektor Szkoły Podstawowej nr 5 w Świdniku, założyciel klubu SKS SHI-ROKKAJ, za pasję i skuteczność w wychowaniu młodzieży, za doprowadzenie Rafała Poniewozika do tytułu mistrza Polski młodzików w judo.



Wiesław Jaworski, przedsiębiorca, radny miejski, przewodniczący Klubu Inicjatyw Gospodarczych, za pomysł zorganizowania festiwalu jazzowego i bezpardonową walkę o jego realizację. Jako radny stale wspiera wszelkie inicjatywy kulturalne i sportowe.



Kazimierz Kalińczuk, prezes Robotniczego Stowarzyszenia Twórców Kultury, za promowanie amatorskiego ruchu artystycznego, a w szczególności organizowanie Ogólnopolskiego Przeglądu Twórczości Amatorskiej Świdnik 1996.



Arkadiusz „Dziura” Dzielwski, wokalista, muzyk, lider zespołu „Jasiu nie” za udane występy na ogólnopolskich festiwalach i wykorzystanie „bez pudła” „Szansy na sukces” oraz „Randki w ciemno”.



Elżbieta Perkowska, rodowita świdniczanka, od 25 lat pracuje w dziale głównego metalurga PZL-Świdnik, radna RM, za ogromne zaangażowanie w rozwiązywanie drażliwych spraw społecznych i poruszanie niezbyt „popularnych” i niewygodnych tematów.



Krzysztof Bzówka - konstruktor w Zakładzie Badań i Rozwoju PZL Świdnik S.A., za olbrzymi wkład pracy i talentu w konstruowanie śmigłowca SW-4, za doprowadzenie prototypu śmigłowca do etapu pierwszej próby w locie.

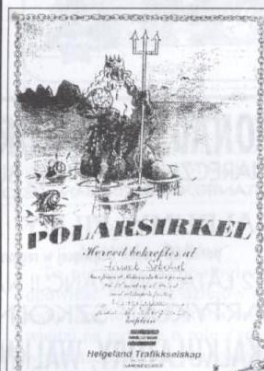
Prosto z sesji Rady Miejskiej

Uchwalony budżet i nowe podatki

We wtorek, 17 grudnia odbyła się sesja Rady Miejskiej. Na początku obrad, na wniosek Świdnickiego Forum Prawicy, radni skierowali apel do Józefa Zycha, marszałka Sejmu RP o zwiększenie nakładów budżetu państwa na zakup dla polskiej armii śmigłowców Sokół. Głównym tematem obrad były przyszłoroczne finanse gminy: budżet, nowe stawki podatków, opłaty za wodę i ścieki. Po długiej i gorącej dyskusji zatwierdzono projekt budżetu gminy na 1997 rok (16 głosów za, 8 przeciw, 4 radnych wstrzymało się od głosu). Radni zdecydowali również o podwyższeniu stawek podatku od środków transportu i posiadania psów. Zwiększeniu uległy opłaty za dostarczaną wodę i odprowadzane ścieki. W trakcie obrad powołano komisję (I i II instancji) do orzekania w sprawach dyscyplinarnych pracowników mianowanych Urzędzie Miejskiej.

Szczegółową relację z obrad sesji RM oraz nowe stawki podatków zamieścimy w następnym numerze „Głosu”.

Tu też stanęła świdnicka stopa



Świdniczanin Paweł Szkolut jest posiadaczem norweskiego dyplomu przekroczenia koła polarnego. O wrażeniach z pobytu na wyspach Traena czytaj na str. 7

GŁOS ŚWIDNIKA

KUPON PLEBISCYTOWY

NA NAJLEPSZYCH I NAJPOPULARNIEJSZYCH SPORTOWCÓW I TRENERÓW ŚWIDNIKA W ROKU 1996

SENIORZY

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

JUNIORZY

- 1)
- 2)
- 3)
- 4)
- 5)

TRENERZY

- 1)
- 2)
- 3)

TKS

Imię i nazwisko

Adres

KIG
KLUB INICJATYW
GOSPODARCZYCH

Zakład Narzędziowy sp. z o.o.w Świdniku jako pierwsze w kraju przedsiębiorstwo o profilu narzędziowym uzyskał certyfikat ISO

Pierwsze w Polsce narzędzia z cenzurką

9001. O sukcesie swojej firmy mówi prezes spółki Jan Mironiński: „Przedstawiciele Bureau Veritas przeprowadzili audit certyfikacyjny 5 i 6 listopada. W ich ocenie system zapewnienia jakości wprowadzony w naszym zakładzie funkcjonuje już bardzo dobrze. Mam nadzieję, że przyznanie certyfikatu ISO 9001 pozytywnie wpłynie na wzrost

przedaży firmy. Uzyskanie certyfikatu jest ważne nie tylko dla nas, ale przede wszystkim dla naszego klienta - PZL Świdnik, który jest naszym najważniejszym klientem - PZL Świdnik

nik, który będzie mógł udowodnić kontrahentom, że swoje certyfikowane wyroby produkuje za pomocą oprzyrządowania pochodzącego od certyfikowanego dostawcy. Myślę, że przyznanie ISO 9001 to sukces całej 350-osobowej załogi, która poddała się rygorom nowego systemu. Nad jego wprowadzeniem pracowali pod kierownictwem pani Anny Kokoszki

państwo Jerzy Sadowski, Krzysztof Ducki, Zdzisław Bołtuć, Krzysztof Makara i Stanisław Słazak. Całej grupie należą się słowa ogromnego uznania”.

Zakład Narzędziowy sp. z o.o. wykonuje narzędzia i oprzyrządowanie lotnicze, projektuje i produkuje formy wtryskowe oraz narzędzia specjalne. Jego klientami, oprócz PZL Świdnik, są również między innymi Fiat Auto Poland i Daewoo Motor Polska.

jmr

Jak Straż Miejska walczy z bałaganem, czyli...

PKP zadba wreszcie o swoje

Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami Straż Miejska ostro zabiera się za porządkowanie w mieście. Wydana walkę gospodarzom, którzy nie dbają o czystość na swoim terenie. Ustalano są również właściciele „terenów niezarynkowanych” w mieście. Zapomniane od lat miejsca bardzo szybko stają się dzikimi wysypiskami śmieci. Aby zapobiec takim praktykom i zlikwidować już istniejące hałdy odpadów zorganizowano ostatnio spotkanie z przedstawicielami jednostek organizacyjnych Wschodniej Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych z Lublina. Są one bowiem właścicielami wielu terenów w Świdniku i nie zawsze współpracują w zakresie porządków, między miastem i PKP układa się właściwie. Często odbywają się długie „targi” o to, kto ma sprzątać, odśnieżać lub posypywać piaskiem dany teren. W czasie spotkania ustalono gospodarzy wszystkich działek leżących w granicach miasta i sąsiadujących z torami kolejowymi. Zgodnie z ustaleniami zniknie dzięki wysypisku z osiedla Wschód usytuowane przy torach, w miejscu, gdzie kilka lat temu rozpoczęto wykop pod tunel. Uporządkowane zostaną też działki przy ul. Targowej, na których wybudowano garaże. Kolejarze obiecali również, że nie będzie już problemów z czystością i odśnieżaniem przejścia podziemnego do WSK.

Zdaniem Zarządu Miasta najlepszym wyjściem byłoby przejęcie terenów kolejowych. Skończyłyby się problemy z ich porządkowaniem, a jednocześnie na części z nich powstałyby tak potrzebne w mieście parkingi. Dwa lata temu rozpoczęto nawet stosowne starania, które jednak utknęły w martwym punkcie. Na przeszkodzie stanęły zarówno zmiany organizacyjne w WDO KP, jak i opóźnienia w przekazywaniu

zaniu kolejarzom przez wojewodę gruntów w użytkowanie wieczyste. Zarząd Miasta ponownie zajmie się sprawą przejęcia terenów leżących przy przejściu podziemnym, z zamiarem przekształcenia ich w parkingi. Rozwiąże to problemy ruchu kołowego, jakie powstały w tej części miasta z chwilą uruchomienia hali targowej.

Zdrowych, pogodnych i wesołych świąt

Bożego Narodzenia

oraz wszelkiej pomyślności

w Nowym Roku

życzy wszystkim

mieszkańcom Świdnika



Zarząd
Pracowniczej Fundacji Socjalnej

W IMIENIU

SPÓŁDZIELCZEJ KASY

OSZCZĘDNOŚCIOWO-KREDYTOWEJ

WSZYSTKIM PRACOWNIKOM WSK-ŚWIDNIK,

SPÓŁEK, PRACOWNICZEJ FUNDACJI SOCJALNEJ

ORAZ ZST ŻYCZENIA ZDROWYCH,

PEŁNYCH NADZIEI I DOSTATKU

ŚWIĄT BOŻEGO NARODZENIA

SKŁADA ZARZĄD SKOK



BDK SA

Zdrowych, pogodnych Świąt Bożego Narodzenia oraz pomyślności w Nowym Roku 1997

swoim Klientom i mieszkańcom Świdnika
życzy

Bank Depozytowo-Kredytowy SA



„Głos Świdnika” - Tygodnik WSK PZL i Zarządu Miasta Świdnika
redaguje zespół w składzie: Marek NAUMIUK (red. naczelny), Irena WIERZCHOŚ (sekr. redakcji), Sławomir SOCHA (red. techn.), Anna KONOPKA, Jan MAZUR, Danuta JASINSKA (korekta), Jacek KOSIĘB (stały współpracownik).
Adres redakcji: 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1, skr. poczt. 10, tel/fax 68-74-54, 512-061 wewn. red. 51-51 i 53-67. Skład i łamanie: redakcja. Nakład 2250 egzemplarzy.
Druk: Przedsiębiorstwo Poligraficzne - Handlowe z udziałem ZBZZ, sp z o.o. Lublin, ul. Spadochroniarzy 5A.
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i zmian artykułów.
Za treść ogłoszeń reklamowych oraz wkładek związkowych „Grot” i „Panorama Związkowa” redakcja nie odpowiada.

W minionym tygodniu w Urzędzie Miejskim odbyło się spotkanie w sprawie dokonania budowy obiektu przeznaczonych niegdyś na dom kultury, w którym zgodnie z decyzją Rady Miejskiej będą się mieścić filia sądu rejonowego i prokuratury. Koncepcję zagospodarowania istniejących segmentów oraz projekt budowy brakującej powierzchni przygotowała firma „Miasprojekt” z Lublina. Projektanci przewidzieli powstanie trzykondygnacyjnego obiektu liczącego

„Straszny dwór” przestanie straszyć

około 5,3 tys. mkw. W piwnicach mieścić się będą archiwum sądu i ksiąg wieczystych oraz zaplecze gastronomiczne obu instytucji. W istniejącym już budynku i na jednej z kondygnacji dobudowanego segmentu zlokalizowany zostanie sąd - wydział karny, wydział rodzinny i nieletnich, wydział cywilny, wydział pracy oraz komornicy, kolegium do spraw wykroczeń, biblioteka i sala konferencyjna. Drugą kondygnację dobudowywanej części zajmie prokuratura. Cały obiekt przystosowany będzie do korzystania z niego przez osoby niepełnosprawne. Zaplanowano windę, odpowiednie podjazdy, toalety. Z przedstawionych planów wynika, że powstanie ciekawa, funkcjonalna budowla, zapewniająca nawet ponadstandardową powierzchnię dla sądu i prokuratury. Wynika to po części z pierwotnego przeznaczenia zaprojektowanego przed laty z ogromnym rozmachem budynku. Nic więc dziwnego, że uczestnicząca w spotkaniu przedstawicielka przyszłych użytkowników obiektu zaaprobowała przedstawiony projekt modernizacji.



Szanownym Klientom
sklepów „SPOŁEM”
w Świdniku
najlepsze życzenia
święteczne
i noworoczne
składa ZARZĄD
I RADA
NADZORCZA
„SPOŁEM” PSS
w Świdniku.



OGŁOSZENIA DROBNE

Sprzedam Citroëna
BX - 1,4; 1991r.;
stan b. dobry;
tel.: 51-41-51.

D-170

PONAD 500 WZORÓW ZEGARKÓW

NARECZNE, ŚCIENNE, BUDZIKI, RADIOBUDZIKI
ATLANTIC, CASIO, DELBANA, EDOX, ORIENT, Q&Q, VECTOR, itp.

ALBUMY, FILMY, APARATY FOTO

ponad 60 modeli (najwięcej w regionie) - od najtańszych po ZOOM-y

2 LATA GWARANCJI NA APARATY PREMIER
ARTYKUŁY SZKOLNE, PAPIERNICZE
KALKULATORY, WALKMANY, SYNTETIZATORY
LEGO, BARBIE, GRY, PUZZLE

Focus

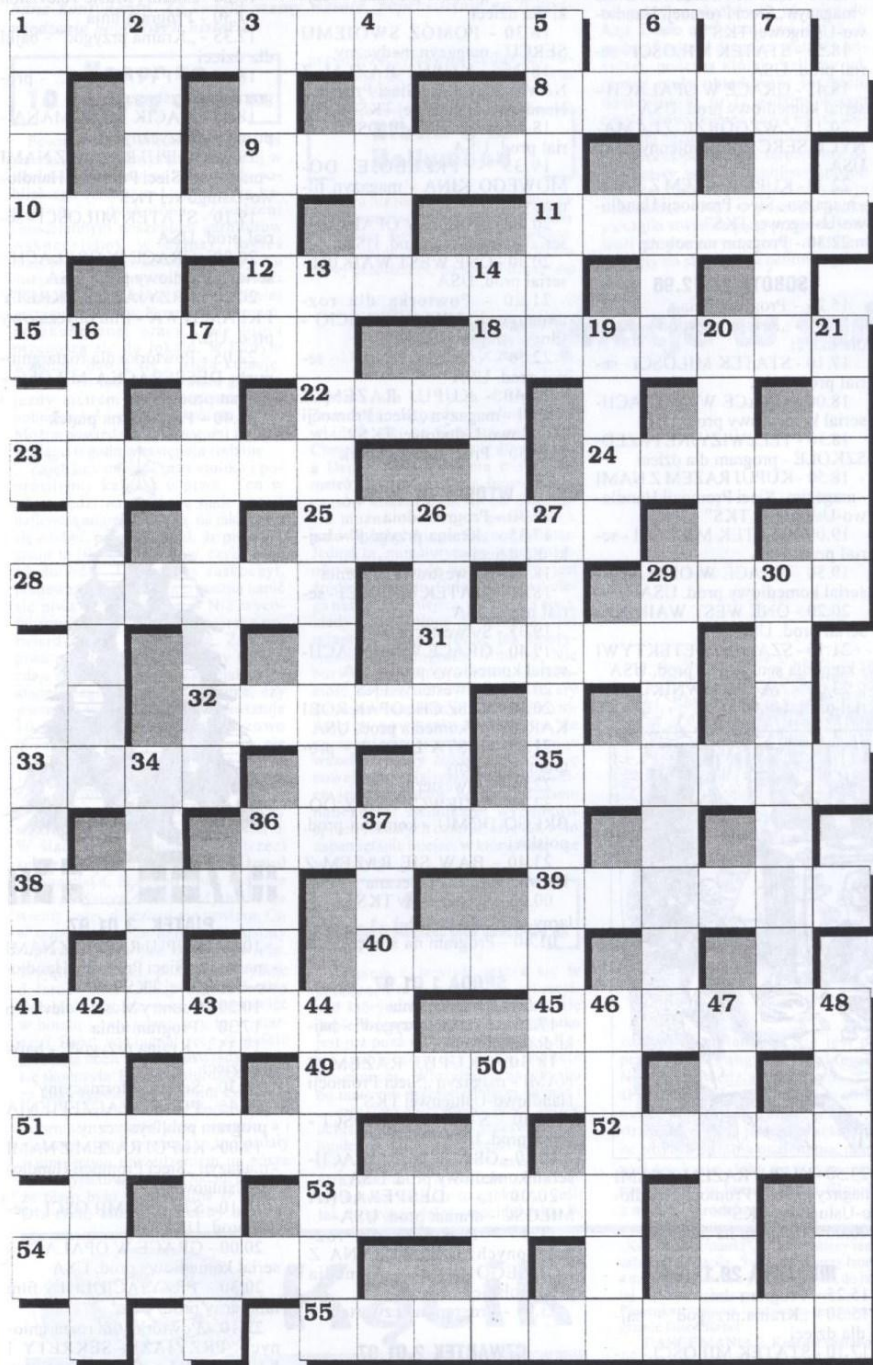
od poniedziałku do soboty

czynne 10-18

niedziele do 14-tej

Taaaaaaki wybór zabawek

ŚWIĄTECZNY GIGANT ~ KRZYŻÓWKA NR 90



POZIOMO:

- 1) w bajce zgubił pantofelek,
- 8) roślina oleista,
- 9) hodowla roślin,
- 10) idzie za plugiem,
- 11) mniej wygodna od łódki,
- 12) kochał Halkę,
- 15) wykwinął pokój do odpoczynku,
- 18) tańce w restauracji,
- 22) błyszczą przy uśmiechu,
- 23) opłata za naukę,
- 24) ważna dla utrzymania smukłej sylwetki,
- 25) delikatniejsza od miecza,
- 28) miasto z fabryką garnków,
- 29) dzieli sąsiadów,
- 31) wrażliwe u kobiet,
- 32) okrywa żarówkę,
- 33) defekt,
- 35) ciężka, jednostajna praca,
- 36) specjalne obciążenie,
- 38) imię hiszpańskiej królowej,
- 39) ogląda,
- 40) w „Zemście” o mur,
- 41) fioletowy kamień ozdobny,
- 45) mlekiem i miodem płynąca,
- 49) nie zmywa się z ciała,
- 51) tli się w kominku,
- 52) rodzaj ciastka z kremem,
- 53) lecznicza roślina o liściach jak serce,
- 54) Szekspir lub Sofokles,
- 55) załatwia sprawy w urzędzie.

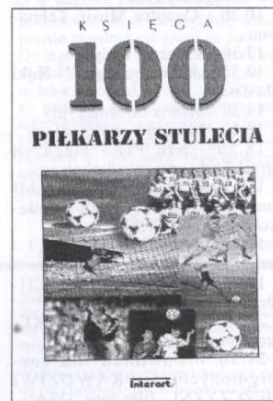
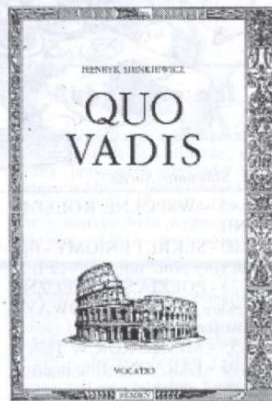
PIONOWO:

- 1) jednostka ładunku elektrycznego,
- 2) pociąg lub samochód,
- 3) dziedzina sztuki cyrkowej,
- 4) zima przykrywa drzewa,
- 5) w zeszytach od matematyki,
- 6) odpoczynek,
- 7) twórca teorii ewolucji,
- 13) autorka „Nad Niemnem”,
- 14) imię Geppert, znanej piosenkarki,
- 16) wyższa ze studentami,
- 17) adresatka „Trenów” Kochanowskiego,
- 19) dręcz, gdy nie się nie dzieje,
- 20) absolutnie doskonale,
- 21) przemoc, terror,
- 26) z kołdrą w środku,
- 27) rządzi szkołą,
- 29) długa na ramionach,
- 30) cienka, nieprzemakalna tkanina,
- 33) płynie przez Kraków,
- 34) drugie przy zupie,
- 36) kara dla siwka,
- 37) długa z nazwiskami,
- 42) pracuje na budowie,
- 43) uczucie silnego lęku,
- 44) wysokie przy barze,
- 46) krzyk konia,
- 47) strzelisty helm wieży,
- 48) lekceważące zachowanie się,
- 50) krzyżują się w mieście.

Grudniowe nagrody dla szaradzystów

Na czytelników rozwiązujących nasze krzyżówki czekają w tym miesiącu dwie nagrody. Za prawidłowe rozwiązanie ŚWIĄTECZNEGO GIGANTA (nr 90) laureat otrzyma bibliofilskie wydanie „QUO VADIS” Henryka Sienkiewicza. Natomiast za prawidłowe rozwiązanie krzyżówek nr 88 i 89 zwycięzca otrzyma „KSIĘGĘ 100 PIŁKARZY STULECIA”. Obie nagrody ufundowała Hurtownia Książek „GEMINI”, Lublin, ul. Juranda 7.

Na rozwiązania krzyżówek czekamy do 3 stycznia 1997 r. Można je przysłać pod adresem redakcji (al. Lotników Polskich 1) bądź składać osobiście.



**HURTOWNIA
GEMINI**
proponuje

Bogusław Wołoszański

„Ten okrutny wiek cz. II”

Autor porusza największe tajemnice XX wieku: jak umierali szefowie radzieckiej tajnej policji politycznej Dzierżyński, Mienżyński, Jagoda, Jeżow, Beria, czy Kim Phitby uważany za najlepszego radzieckiego agenta w Wielkiej Brytanii był nim rzeczywiście, dlaczego zginął Reinhard Heydrich, kim był człowiek, znany jako Rudolf Hess, który w 1987 popełnił samobójstwo.

**LUBLIN
UL. JURANDA 7**

Maria Grochowska

„Krystyna Krahelska”

W starannej formie literackiej otrzymaliśmy wnikliwy opis osobowości i życia postaci największego formatu moralnego. Po wysłuchaniu krótkiej informacji o życiu Krystyny jedna z osób stwierdziła: „To naprawdę fajne tak przeżyć życie, żeby ktoś po latach chciał o tym napisać książkę”.

Krystyna zginęła żołnierską śmiercią w pierwszej dobie Powstania Warszawskiego, ale stała się trwałym symbolem Warszawy.

Grzegorz Jaszuński

„Tajemnica Indii”

Jak to było możliwe, że cywilizacja indyjska stanowiąca mozaikę nieraz wzajemnie skłóconych państw przetrwała tysiące lat podczas gdy starożytny Egipt, Grecja czy Rzym dawno odeszły do historii?

Jak to się stało, że Anglia, mała wyspa dalekiej Europy, opanowała na 200 lat olbrzymie Indie? Na te i inne pytania próbuje odpowiedzieć autor książki.

David Harkley

„Sekrety Zodiaku, horoskop na rok 1997”

Czytelnicy znajdą w tej książce odpowiedź na nurtujące ich pytania o miłość, małżeństwo, karierę

zawodową, finanse i problemy zdrowotne. Jak mówi autorka, gwiazdy wpływają choć nie przesądzają, a prognozy napisano na podstawie sprawdzonych empirycznie wieloletnich obserwacji. Ponoć poszukiwanie drogi do szczęścia jest ważniejsze od samego szczęścia, a więc wyruszamy w tę drogę.

Fabian Clemens

„Księga 100 piłkarzy stulecia”

Stu piłkarzy zaprezentowanych w tym tomiku zachwycało lub zachwyca miliony fanów na całym świecie strzelonymi bramkami, szybkimi zagraniami i celnymi podaniami. Są idolami i bohaterami narodowymi. Należą do nich m.in. Franz Beckenbauer, Zbig-

niew Boniek, Eusebio, Grzegorz Lato, Diego Maradona, Pele, Alfredo di Stefano.

Paul Johnson

„Historia Żydów”

To nie tylko chronologiczna opowieść 4000 lat dziejów narodu. Jest to także próba odpowiedzi na pytanie o rolę Żydów w wyznaczeniu kształtu naszego współczesnego świata oraz o naturę geniusza tego narodu, który pozbawiony własnej państwowości nie tylko przetrwał, ale również zachował we wrogim otoczeniu własną religię i kulturę by po niemal 2000 lat odbudować własne państwo.

/SET/



Program Telewizji Kablowej Świdnik (od 21 grudnia 1996 r. do 3 stycznia 1997 r.)

SOBOTA 21.12.96

17.30 - Program dnia
17.35 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
18.30 - Tydzień w mieście - program informacyjny
18.40 - NIE SAMYM CHLEBEM - program społeczno-katolicki
19.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
19.10 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
20.00 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.30 - ONE WEST WAIKIKI - serial prod. USA
21.20 - Powtórka dla rozróżniących: WYATT EARP - western prod. USA
22.50 - NA CELOWNIKU - serial prod. USA
23.40 - Program na niedzielę

NIEDZIELA 22.12.96

17.30 - Program dnia
17.35 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
18.30 - ODKURZONE PRZEBÓJE - z archiwum TKS
18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
18.55 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
19.45 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.15 - COLUMBO - serial sensacyjny prod. USA
21.30 - PRAWDZIWI MĘZCZYŹNI - film sensacyjny prod. USA
23.05 - PROGRAM DLA DOROSŁYCH
23.35 - Program na poniedziałek

PONIEDZIAŁEK 23.12.96

10.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
10.20 - Country Music Television
17.30 - Program dnia
17.35 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
18.30 - Serwis informacyjny
18.40 - Magazyn sportowy
18.50 - NIE PIJ - magazyn profilaktyki przeciwalkoholowej
18.55 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
19.05 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
19.55 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.20 - ONE WEST WAIKIKI - serial prod. USA
21.10 - Powtórka dla rozróżniących: PRAWDZIWI MĘZCZYŹNI - film sens. USA
22.45 - GETTYSBURG - serial historyczny prod. USA - cz. III - ostatnia
00.10 - Serwis informacyjny
00.20 - Program na wtorek

WTOREK 24.12.96

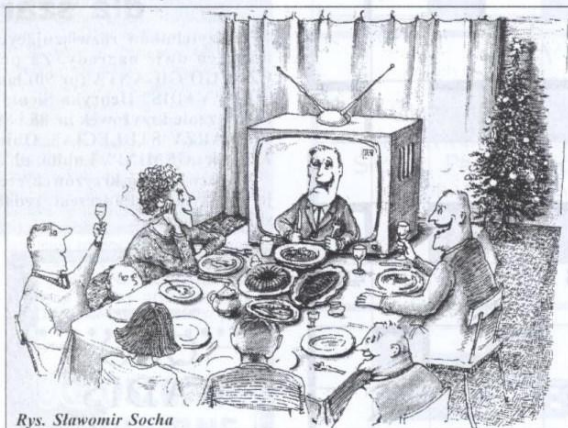
17.00 - Przy wigilijnym stole - Program dnia
17.05 - BIAŁY WIELBŁĄD - baśń dla dzieci
17.50 - Świdnickie Wigilie
18.00 - ORĘDZIE WIGILIJNE
18.15 - Przy wigilijnym stole
18.20 - Koledy
18.30 - Świdnickie Wigilie
18.40 - SEKRETY BIBLI - film prod. USA - cz. I
20.20 - Świdnickie Wigilie
20.30 - Koledy
20.40 - SEKRETY BIBLI - film prod. USA - cz. II
22.20 - Wigilia w Gardzienicach
22.40 - Przy wigilijnym stole
22.45 - Program na środę

ŚRODA 25.12.96

9.00 - Program dnia
9.05 - JASEŁKA W PRZEDSZKOLU - program dla dzieci
9.25 - KAPITAN NEMO - film przygodowy dla dzieci
11.05 - Bajki rysunkowe dla dzieci
11.35 - KACZOR HOWARD - film przygodowy prod. USA
13.20 - ŚWIĘTA W DOMU POMOCY SPOŁECZNEJ
13.35 - SEKRET ENIGMY - film sensacyjny prod. polskiej - cz. I
14.50 - ŚWIĄTECZNY KONCERT ŻYCZEN
15.05 - MARIA STUART - KROLOWA SZKOTÓW - film historyczny prod. angielskiej
17.15 - NIE SAMYM CHLEBEM - program społeczno-katolicki
17.35 - FARAON - film historyczny prod. polskiej - cz. I
19.15 - JAK TO SIĘ ROBI - komedia prod. polskiej
20.35 - NAD NIEMNEM - film prod. polskiej - cz. I
22.00 - NA ZACHODZIE BEZ ZMIAN - dramat wojenny prod. USA
00.05 - Program na czwartek

CZWARTEK 26.12.96

9.00 - Program dnia
9.05 - Bajki rysunkowe dla dzieci
10.15 - KIESZONKOWA APOKALIPSA - komedia prod. USA



Rys. Sławomir Socha

11.45 - WSPÓLNE KOLĘDOWANIE
12.00 - SEKRET ENIGMY - film sensacyjny prod. polskiej - cz. II
13.35 - POEZJA ŚWIĄTECZNA
13.45 - BITWA O MIDWAY - film wojenny prod. USA
15.55 - MINAŁ ROK W TKS
16.05 - FARAON - film historyczny prod. polskiej - cz. II
17.20 - KIM JEST TEN CZŁOWIEK - film sensacyjny prod. polskiej
19.05 - NAD NIEMNEM - film prod. polskiej - cz. II
20.45 - ONE WEST WAIKIKI - film fabularny prod. USA
22.20 - PTAKI - dramat prod. USA
00.00 - Program na piątek

PIĄTEK 27.12.96

10.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
10.20 - Country Music Television
15.25 - Program dnia
15.30 - „Kraina przygód”
17.10 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
18.00 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
18.30 - PUNKT ZACZEPIENIA - program publicystyczny

18.45 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
18.55 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
19.45 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.15 - WZGÓRZE ZŁAMANYCH SERC - film wojenny prod. USA
22.20 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
22.30 - Program na sobotę

SOBOTA 28.12.96

15.25 - Program dnia
15.30 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
17.10 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
18.00 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
18.30 - TELEWIZYJNE PRZEDSZKOLE - program dla dzieci
18.50 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
19.00 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
19.50 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.20 - ONE WEST WAIKIKI - serial prod. USA
21.10 - SZALENI DETEKTYWI - komedia sensacyjna prod. USA
23.00 - NA CELOWNIKU - serial prod. USA

17.35 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
18.30 - POMÓŻ SWOJEMU SERCU - magazyn medyczny
18.35 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
18.45 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
19.35 - PRZEBÓJE DOMOWEGO KINA - magazyn filmowy
20.00 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.30 - ONE WEST WAIKIKI - serial prod. USA
21.20 - Powtórka dla rozróżniących: NIEMY WYŚCIG - film sci-fi prod. USA
22.50 - NA CELOWNIKU - serial prod. USA
23.40 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
23.50 - Program na wtorek

WTOREK 31.12.96

17.30 - Program dnia
17.35 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
18.30 - Sylwestrowe życzenia
18.45 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
19.35 - Sylwester w TKS
19.40 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.05 - Sylwester w TKS
20.10 - NASZ CHŁOPAK ROBI KARIERĘ - komedia prod. USA
21.35 - LISTA LEONA - program muzyczny
22.05 - Sylwester w TKS
22.10 - DZIEWCZYNA Z DOBREGO DOMU - komedia prod. polskiej
23.40 - BAW SIĘ RAZEM Z NAMI - muzyka taneczna
00.00 - Sylwester w TKS
lany prod. francuskiej
01.40 - Program na środę

ŚRODA 1.01.97

17.30 - Program dnia
17.35 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
18.30 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
18.40 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
19.30 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.00 - DESPERACKA MIŁOŚĆ - dramat prod. USA
21.35 - Powtórka dla rozróżniących: DZIEWCZYNA Z DOBREGO DOMU - komedia prod. polskiej
23.05 - Program na czwartek

CZWARTEK 2.01.97

10.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”

10.20 - Country Music Television
17.30 - Program dnia
17.35 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
18.30 - 5 PYTAŃ DO... - program publicystyczny
18.45 - KĄCIK MELOMANA - program muzyczny
19.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
19.10 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
20.00 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.30 - PRZYJAŹŃ, SEKRETY I KLAMSTWA - film obyczajowy prod. USA
22.05 - Powtórka dla rozróżniących: DESPERACKA MIŁOŚĆ - dramat prod. USA
23.40 - Program na piątek



PIĄTEK 3.01.97

10.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
10.20 - Country Music Television
17.30 - Program dnia
17.35 - „Kraina przygód” - bajki dla dzieci
18.30 - Serwis informacyjny
18.45 - PUNKT ZACZEPIENIA - program publicystyczny
19.00 - KUPUJ RAZEM Z NAMI - magazyn „Sieci Promocji Handlowo-Usługowej TKS”
19.10 - STATEK MIŁOŚCI - serial prod. USA
20.00 - GRACE W OPALACH - serial komediowy prod. USA
20.30 - PRZYJACIÓŁKI - film fabularny prod. USA
22.10 - Powtórka dla rozróżniących: PRZYJAŹŃ, SEKRETY I KLAMSTWA - film obyczajowy prod. USA
23.45 - Program na sobotę

Repertuar kina „LOT”

20 grudnia - DZWONNIK Z NOTRE DAME (polska wersja językowa) - prod. USA, b/o, godz. 17.00; REAKCJA ŁANCUCHOWA (wyk. Keanu Reeves, Morgan Freeman) - prod. USA, od lat 15, godz. 19.15.
21 grudnia - DZWONNIK Z NOTRE DAME, godz. 15.00, 17.00; REAKCJA ŁANCUCHOWA, godz. 19.15;
22 grudnia - DZWONNIK Z NOTRE DAME (seans połączony z losowaniem nagród), godz. 15.00;

DZWONNIK Z NOTRE DAME, godz. 17.00;
REAKCJA ŁANCUCHOWA, godz. 19.15;

23-25 grudnia - KINO NIECZYNNE;

26-29 grudnia - CZAS ZABIANIA (wyk. Matthew McConaughey, Sandra Bullock), prod. USA, godz. 15, 17.00, 19.30;

30-31 grudnia - KINO NIECZYNNE.

Zabawne anegdoty z życia handlowca, czyli...

Święta Bożego Narodzenia są okazją do pogawędzenia o tym co wydarzyło się w minionym roku. Wśród spraw ważnych pojawia się czasem miejsce na anegdotę. Bywa ciekawiej, gdy anegdota dotyczy miejsc odległych i sytuacji, które nie każdemu mogą się przytrafić. Andrzej Stachyra przemierzył setki tysięcy kilometrów w sprawach handlowych fabryki helikopterów i odwiedził prawie wszystkie zamieszkałe kontynenty. Ze święta mamy wesoło, poprosiliśmy go o opowiedzenie pogodnych historii.

Honor za 10 tysięcy wonów

Pewnego razu wieczorem, było to jesienią, podczas wystawy lotniczej w Seulu, wybrał się z kolegą do pobliskiego lokalu, w którym była kawiarnia i dyskoteka. Znudzeni całodziennym noszeniem garniturów wskoczyliśmy w dzinsy, jakieś niezobowiązujące koszule i swetry. Na miejscu zastaliśmy typowo japoński obrazek, który coraz powszechniej przyjmuje się i w Korei. Wieczorem, po skończonej pracy, całe biura przenoszą się do lokalu, w którym wspólnie bawią się i jedzą kolację. Schodzi im tak do 23, potem godzina jazdy metrem do domu, nazajutrz pobudka o 5 i znów powrót do pracy. Można powiedzieć, że znajomi z pracy w ciągu tygodnia zastępują rodzinę.

Zajęliśmy miejsca przy stoliku i poprosiliśmy kelnera o piwo. Ten w odpowiedzi nachylił się nade mną i najlepszą angielszczyzną, na jaką mógł się zdobyć, poinformował, że piwo kosztuje tu 10 tysięcy wonów, czyli około 12 dolarów. Trochę nas zaskoczył, ponieważ na ogół w Korei można napić się piwa już za 3 dolary. Nie wycofaliśmy się jednak lecz bohatersko potwierdziliśmy zamówienie. Zamiast piwa podszedł do nas kolejny kelner, zdaje się jeszcze większy specjalista od angielskiego, który zapytał mnie, czy wiem, że w tym lokalu piwo kosztuje 10 tysięcy wonów - tu obrazowo podniósł do góry jeden palec, by nie było wątpliwości, ile to piw za owych 10 tysięcy wonów dostaniemy. Ja mu na to, że proszę dwa...

Po takim dictum na stoliku pojawiły się dwie butelki piwa, ale nie otwarte. W ślad za nimi pojawił się trzeci kelner, który niemalże przesyłałabym po angielsku, że jedno piwo kosztuje dziesięć tysięcy wonów. My na to, że wiemy, więc dlaczego nie otwiera. On w odpowiedzi, że najpierw musimy zapłacić. Tego już było za wiele. Wyjąłem portfel, pokazałem tysiąc dolarów, które dla bezpieczeństwa wolałem nosić przy sobie niż zostawić w hotelu i zapytałem, czy to wystarczy? Facet wyciągnął ręce w geście „Haende hoch” i akcja uświadomienia się skończyła. Było to najdroższe piwo, za jakie zapłaciłem w moim życiu. Oczywiście zaraz - i to bez dodatkowych informacji - pojawiły się orzeszki, a i niektóre z okolicznych pań spoglądały z mniejszym uprzedzeniem na nasze mało wyświadczone stroje. Dodam jeszcze, że piwo było niespecjalnie w smaku. Dla tych, którzy chcieliby uniknąć

przynoszącej zawód degustacji uprzedzam, że miało w nazwie wyraz „Tiger”, czyli tygrys.

Biblia a la Hollywood

Skoro już rozmawiamy przy choince - przypomniał mi się akcent biblijny w postaci zwiędzianą starą Jerozolimą. Lektura Biblii stwarza złudzenie dużej przestrzeni, na której działa się

tych momentach pomyślałem, że ktoś mógłby tam ukryć materiał wybuchowy lub narkotyki i przyszan, że trochę straciłem szacunek do ochrony koreańskich lotnisk. Może wpłynęła na to także liczba przesiadek z samolotu na samolot, jaką miałem podczas jednej podróży służbowej, również do Azji. Udało mi się zaliczyć ich 14. A propos - rekord długości podróży lotniczej, podczas której byliśmy jak juczne muły obładowani sprzętem wystawowym, to 32 godziny. W tym czasie spowszedniać mogą nawet najbardziej egzotyczne krajobrazy.

Podczas podróży z Jerozolimy do Warszawy w dość osobliwy sposób została zakwestionowana moja tożsamość. Otóż z powodu braku pieczątki stwierdzającej przejście kontroli antyterrorystycznej zostałem cofnięty do stanowiska ochrony, gdzie

Peregrynacje w świat daleki

wydarzenia z życia Chrystusa. Zwiędziać Jerozolimą człowiek dowiaduje się, że Golgotę od Grobu Chrystusa dzieli zaledwie 40 metrów, a Droga Krzyżowa ma może 300 metrów długości. Starą Jerozolimą z czasów kilkadziesiąt lat po Chrystusie można obszarowo porównać z połową lubelskiego Starego Miasta. Jednak ta „miniaturyzacja” rzeczywistości w stosunku do wyobrażeń nie jest źródłem zawodu. Człowiek łatwo ulega nastrojowi miejsca, zwłaszcza nocą, kiedy podświetlona zabytkowa część miasta wygląda trochę jak hollywoodzka scenografia filmowa. Nie burzy tego nastroju nawet świadomość, że przecież w 70 roku naszej ery Rzymianie totalnie zniszczyli Jerozolimą po powstaniu żydowskim, że szczególną starannością zacierając wszelkie ślady źródeł rodzącej się nowej wiary. Najważniejszym zadaniem jej wyznawców, będących czasem naczyniami świadkami wypadków sprzed niecałych czterdziestu lat, było zapamiętanie miejsc, w których się one wydarzyły.

Podróż angielskiego aktora

Czasem człowiek ociera się w podróżach o nieprzyjemne sytuacje, nad którymi ma czas zastanowić się dopiero w momencie, kiedy wszystko jest już poza nim. Wyjeżdżając z Korei zabierałem ze sobą modele śmigłowców. Włożyłem je na lotnisku do maszyn przemieszczających bagaże i... zostałem zatrzymany przez służbę ochrony lotniska. Po prześwietleniu modeli w ich górnej części uwidoczniły się cienie, które zastanowiły strażników. Niewiele myśląc wytłumaczyłem, że to gabka. A - jeśli tak, to proszę dalej - machałem ręką. W



zadano mi pytanie: - Nie jest pan przypadkiem angielskim aktorem? Nie - odpowiedziałem śmiało. - Czy aby na pewno? - usłyszałem po chwili nutkę powątpiewania w głosie strażnika... Zdziś jestem przekonany, że zmyliła go moja opalenizna; marynarka w kratę i fakt, że w tym czasie nagrywano w Izraelu serial filmowy z międzynarodową obsadą.

Rubi, kam an!

Azja bywa dosyć specyficzna, jeśli chodzi o sytuację kulinarną, na co można przytoczyć przykład z Kuala Lumpur w Malezji, gdzie również uczestniczyliśmy w wystawie lotniczej. Nasze stoisko było wyposażone w lodówkę, którą postanowiliśmy

zapełnić. Zaordynowaliśmy taksówkę z uprzejmym Hindusem w środku i udaliśmy się do miasta. Po koszarnej podróży w ogromnym tłoku trafiliśmy wreszcie do sklepu, który trzeba by u nas nazwać monopolowym. Tam okazało się, że trunki dysponujące różnicą potencjałów wyższą niż piwo przechowywane są w szklanych szafkach zamkniętych na klódkę. Ich zdobyciu towarzyszy wypisanie prawie imiennego rachunku na każdą butelkę z osobna. Te inwigilacyjne praktyki związane z faktem, że Malezja jest krajem muzułmańskim towarzyszyła jedna, za to fundamentalna pocięta. Otóż wszelki alkohol jest tani niczym woda.

...Ale opowieść z Kuala Lumpur na tym się nie kończy. Po powrocie okazało się, że ponieważ wystawa odbywała się w podziemiach hotelu, organizatorzy sami zadali o doskonałe zaopatrzenie lodówek. Ostatniego dnia zorganizowaliśmy międzynarodowe przyjęcie dla pozbicia się z trudem zdobytymi „w mieście” zapasów. Uczestniczyli w nim Rosjanie, bardzo sympatyczni ludzie, którzy już pierwszego dnia wypili całą swoją wódkę, do czego sami się przyznali i Niemcy z firmy Litef. Kiedy tylko powiadomiliśmy ich, że znam pracującego w tej firmie człowieka o polskim nazwisku Błażejowski, stali się naszymi najlepszymi przyjaciółmi. W tym rze można historycznie zaprzeczonym towarzystwie zmęczyliśmy ostatki malajskiego piwa. Maskotka imprezy była Rubi, hostessa zatrudniona przez firmę Kaman, specjalizującą się w budowie śmigłowcowych dźwigów. Dziewczynę zaprosiliśmy na imprezę słowami „Rubi, kam an!”. O dziwo - dowcip zrozumieli nawet Niemcy.

Wystawy typu londyńskiego Helitechu, Kuala Lumpur, czy helikopterowych konwencji w Stanach Zjednoczonych są bardzo specyficzne w charakterze. Zbierają się na nich wyłącznie ludzie z firm śmigłowcowych. Bardzo szybko nawiązują się znajomości, zupełnie prywatne sympatie, pozabawione atmosfery konkurencyjnej walki. Śmiało można powiedzieć, że rzeczywiście wszyscy czują się jak członkowie jednej rodziny. Myślę, że znaleźliśmy już w niej swoje miejsce. Sympatycznie wspominam to, że nawet na samym początku naszej obecności na świecie, w 1991 roku, kiedy brakowało doświadczenia, za to aż nadto było nieporadności w naszych poczynaniach, nikt nie próbował z nas drwić. Byliśmy wtedy prawie zupełnie nieznani na świecie. Do tego stopnia, że niektórzy brali nas za Rosjan, a w najlepszym razie za filię jakiegoś rosyjskiej fabryki. Wszystko zmieniło się od czasu przyznania amerykańskiego certyfikatu Sokolowi i pierwszej sprzedaży śmigłowca do Niemiec w 1993 roku. Dwa następne lata pozwoliły zapracować na własną „twarz”, którą teraz już chyba w świecie mamy.

wysłuchał Jan Mazur

Kącik muzyczny

NIESPODZIANKA!

W związku ze świętami przygotowaliśmy dla Czytelników niespodziankę. Pierwsze trzy osoby, które w piątek, 20 grudnia, odwiedzą stoisko muzyczne p. Wiesława Wilka na targowisku miejskim i będą miały przy sobie święteczny numer „Głosu Świdnika” oraz wymienią przynajmniej sześć tytułów kolekt, otrzymają w prezencie gwiazdkowym kasety właśnie z kolektami. Serdecznie zapraszamy!

KASETY

Nowości:

MICHAŁ GIELNIAK - „19 miał lat”. Po sukcesach K&K Singers Studio oraz w duecie z Magdą Dureką, 23 letni poznaniak zdecydował się na solowe wydawnictwo. Kiedy latem tego roku pojawiła się piosenka „Tik Tik Tak” zespołu Carapicchio, Michał postanowił nagrać polską wersję tego przeboju. Utwór tytułowy święci triumfy na telewizji Disco Relax.

X-MAS & NEW YEAR '97. Składanka muzyki dance z myślą o przyszłorocznym szaleństwach karnawałowych, m. in.: U 96, Das Modul, Masterboy, Joe Yellow, Ice Mc & Alexia.

URSULA - „Akustycznie”. Druga propozycja Urszuli Kasprzak, która po kilkuletnim pobycie w Stanach Zjednoczonych powróciła do kraju i uaktyniła się na naszej scenie muzycznej. Tym razem w wersji akustycznej możemy usłyszeć jej stare, dojrzałe kawałki, np.: „Malinowy król”, „Dmuchawce, latawce, wiatr”, „Czy to miłość to co czuję?” a także najnowszy „Na sen”.

STRIPTEASE - Music From The Motion Picture Soundtrack”. Muzyka z amerykańskiego filmu, w którym główne role grają Demi Moore i Burt Reynolds.

JANUSZ LASKOWSKI - „Wszystko chłopcy jest O.K.”. Dinozaur disco polo wciąż w dobrej formie. Przed laty był

„Kolorowe jarmarki”, kilka miesięcy temu cała Polska uciula „Świat nie wierzy łom” a dziś nowa kasetka z porcją muzyki, do jakiej wykonawca przyzwyczaił nas od lat. Piosenka tytułowa lansowana jest w programie Disco Relax.

DANCE MANIA 2. Kolejne zestawienie najpopularniejszych utworów dyskotekowych, m. in.: Worlds Apart - „Je Te Donne”, E-Rotic - „Gimme Good Sex”, Squeez - „Sweet Kisses”, Captain Jack - „Little Boy”.

LIROY - „Bafango cz. 1”. Ekscentryczny raper po przeprowadzce z Kiele do Gdyni poszukiwał tematów na te kasetę aż w Nowym Jorku. Tam pomagał mu w tym członkowie zespołu Lorde Of Brooklyn, a w kraju Bobby Dee (raper z Rudy Śląskiej). Michelle Urbaniak - córka Michała Urbaniaka i Urszuli Dudziak, „Lipa” z Illusion, „Glenn” z Blenders oraz DJ Mateusz (mistrz Polski prezenterów dyskotekowych).

VAYA CON DIOS - „The Best Of”. Składanka wypełniona 16 największych przebojów stanowiących esencję czterech dotychczas wydanych albumów tego belgijskiego zespołu, którym dowodzi mocny i klarowny głos Dani Klein.

ICH TROJE - „Intro”. Debiutancka propozycja zespołu, to poezja śpiewana w poprockowej oprawie. Utwory balladowe, nostalgicznie przepłatanie są szybkim rockowym graniem.

AUTOBIOGRAFIA - Zbiór piosenek z tekstami Jacka Cygana, m. in.: „Czas nas uczy pogody” Stanisława Sojki, „Wypijmy za błędy” Ryszarda Rynkowskiego, „To moja magia” Lory Szafrań i Mieczysława Szczepińskiego, „To nie ja” Edyty Górniak.

Propozycje świąteczne:

NATALIA KUKULSKA - „Najpiękniejsze koledy”; KRZYSZTOF KRAWCZYK - „Koledy i piosenki świąteczne”; ELENI - „Koledy Polskie”; IRENA SANTOR - „Koledy”; „Koledy Polskie”; MAJKA JEZOWSKA - „Zimowe obrazki”; KOLOR - „Koledy”; MAZOWSZE - „ŚLASK, POZNANSKIE SŁOWIKI - „Hej koleda”.

Najlepiej sprzedają się:

1. KELLY FAMILY - „Almost Heaven”
2. PETER ANDRE - „Natural”
3. KELLY FAMILY - „Christmas For All”
4. SPICE GIRLS - „Spice”
5. MICHAŁ GIELNIAK - „19 miał lat”
6. PRODIGY - „Breathe”

Notowania kasety z targowiska miejskiego - STOISKO MUZYCZNE pana WIESŁAWA WILKA.

PŁYTY CD

Nowości:

KELLY FAMILY - „Christmas For All” - Siedemnaście utworów nagranych z towarzyszeniem Wiener Symphonie Orchestra, w tym „Jingle Bells” oraz hiszpańskie wersje „Santa Maria” i „An Angel”.

BARBARA STREISAND - „A Christmas Album”. Gwiazda filmowa także przygotowała coś na święta dla swoich fanów głosu i talentu aktorskiego.

MAHALIA JACKSON - „Silent Night”. Propozycja dla miłośników muzyki gospel.

KARRAMBA - „Boom! Bang!”

Namnożyło się ostatnio wykonawców muzyki rap. To pierwszy album nowej kapeli z Krakowa, reprezentującej właśnie ten nurt.

KOLEDY POSPIESZALSKICH. Dziewięć, w większości najbardziej znanych polskich koled, wykonanych przez muzykującą rodzinę Pospieszalskich wraz z własnym, oryginalnym stylem.

WOJCIECH PILICHOWSKI - „Granat”. Fenomen gitary basowej, po wspólnym graniu m. in. z Kasią Kowalską i Zygim Holszyc, zdecydował się na samodzielny materiał. Na płycie wspomaga go gościnnie Zbigniew Holszyc (ex Perfect), Jarosław Wajk (ex Oddział Zamknięty), Andrzej Krzywy (ex DeMoco) i Janusz Borysewicz (Lady Pank).

CICHA MONO. Zbiór aż dwudziestu koled i pastorałek, których wykonawcami są Mazowsze, Poznańskie Słowiki, Jerzy Polomski, Śląsk, Alina Bołchowicz, Chór Męski przy Kościele św. Jakuba w Warszawie.

T-RAPERZY ZNAD WISŁY - „Lektury literatury, czyli brzyki z towarzyszeniem muzyki”. Na tegorocznym festiwalu w Opolu zapieśniali swój wielki przeboj. „Taki że mnie Maxi Kacz”, pochodzący z ich poprzedniej płyty „Dyskoteka Szarego Człowieka”. Tym razem spełniają rolę bardziej edukacyjną, ukazując także poeci literatury, jak Potop, Pan Tadeusz, Chopin, Balladyna, Lalka, Nad Niemen, Zemsta, Krzaczki i Popioły.

ELŻBIETA ADAMIAK - „Moje koledy”. Specyficzny, ciepły i miły głos wykonawczyni jak ułaj pasuje do klimatu świątecznego koledowania.

Najlepiej sprzedają się:

1. KELLY FAMILY - „Almost Heaven”
2. BRAVO HITS vol.14
3. MAFIA - „FM”
4. FAITHLESS - „Reverence”
5. KOLEDY - „Wśród nocnej ciszy”
6. MAANAM - „Łódź”

Notowania płytowe ze SKŁEPU MUZYCZNEGO „CD pp. URSULA i TOMASZ KOSTRZEWSKI, miszczącego siępięry ul. Kruczkowskiego 6A.

Jack

Sprintem przez stary rok

Styczeń

Podczas nadzwyczajnej sesji Rady Miejskiej wybrano zastępcę burmistrza. Wiceburmistrzem został Stanisław Szkolot.

21 stycznia w hali „Avii” odbył się V Turniej Tańca Towarzyskiego. W konkursie startowało 80 par z całej Polski.

26 stycznia PZL Świdnik otrzymała certyfikat stwierdzający zgodność zakładowego systemu zapewnienia jakości z międzynarodową normą ISO 9001 oraz świadectwo uznania lotniczego.

Luty

8 lutego w Singapurze wręczono doroczne nagrody dwutygodnika „Flight International”. W kategorii ochrony środowiska, za linię anodowania, nagrodę zdobyła WSK Świdnik.

Od 6-9 lutego na świdnickim lotnisku odbywały się jubileuszowe XXX Lubelskie Zimowe Zawody Samolotowe. Startowało dwanaście załóg z sześciu aeroklubów regionalnych.

Radni przyjęli Akt Zawierzenia Świdnika Matce Bożej Fatimskiej. Figura Matki Bożej Fatimskiej przebywała w Świdniku od 17-18 lutego.

W Świdniku przebywał Jan K. Klooster, przedstawiciel holenderskiej fundacji De Woonplats, zajmującej się budową i eksploatacją mieszkań czynszowych.

Marzec

Zdecydowano o utworzeniu w niedokończonym budynku domu kultury. Sądu Rejonowego i Prokuratury. Uchwałę Rady Miejskiej i list intencyjny wysłano do ministra sprawiedliwości.

Od 17 do 23 marca w Szkole Podstawowej nr 5 i Miejskim Ośrodku Kultury odbywały się Dni Kultury Japońskiej.

11 marca WSK podpisała kontrakt z włoską firmą Augusta na wykonanie 150 kadłubów śmigłowca A 109.

13 marca w Seulu między WSK Świdnik a południowokoreańskim koncernem Daewoo został podpisany kontrakt na sprzedaż 35 „Sokolów” oraz umowa o współpracy technicznej.

Kwiecień

Społecznym członkiem Zarządu Miasta został Stanisław Skrok.

Dr Krzysztof Żuk, przewodniczący Rady Miejskiej złożył rezygnację z kierowania pracami Rady. Przewodniczącym Rady Miejskiej został dr Włodzimierz Stańczyk.

Świdniczanin Arkadiusz Dziewulski wygrał telewizyjną „Szansę na sukces”.

Maj

Wystawa lotnicza ILA '96 w Berlinie. Ekspozycje PZL Świdnik uzupełniały modele innych produktów wytwórni.

Czerwiec

PSS „Społem” obchodziła 20-lecie.

Jednostka Ratowniczo-Gaśnicza otrzymała skochron. Władze miasta przeznaczyły na jego zakup 10 tys. zł.

Lipiec

Zarząd Miasta podpisał list intencyjny z amerykańską spółką Consortium Valued Partners CVP-MD-USA Inc. Spółka ma prowadzić telefonizację obszarów podmiejskich.

Sierpień

Rada Dyrektorów Przemysłu Lotniczego, obradująca w WSK, powołała Konsorcjum Przemysłu Lotniczego, w którego skład weszły Państwowe Zakłady Lotnicze w Mielcu, Świdniku, Rzeszowie, Wrocławiu, Warszawie, Kaliszu, Wojskowe Zakłady Lotnicze w Bydgoszczy oraz Instytut Lotnictwa.

W Turnau, w Alpach, odbyły się zawody PW-5 CUP organizowane przez Aeroklub Austrii. Uczestniczył w nich pilot Andrzej Choma, który latał na „Smyku”, będącym własnością PZL-Świdnik.

Radni podjęli uchwałę o powołaniu etatowego członka Zarządu Miasta, który zajmowałby się sprawami oświaty. Funkcję tę powierzono radnemu Andrzejowi Piaseckiemu.

Wrzesień

Od 6 do 8 września trwał w Świdniku festiwal jazzowy. Festiwal zgromadził plejadę wybitnych muzyków. Gwiazdą był światowej sławy perkusista Elvin Jones z zespołem „Jazz Machine”.

Z lotniska fabrycznego wyleciał pilotowany przez Zbigniewa Dominę 100 śmigłowiec „Sokół”, wyprodukowany przez wytwórnię. Był to pierwszy z 35 „Sokolów”, które zgodnie z kontraktem z Daewoo trafiły do Korei.

W Świdniku otwarto I Zespół Praktyk Lekarza Rodzinnego. Jest to pierwsza tego typu placówka w województwie. Uruchomienie praktyki lekarza rodzinnego było możliwe dzięki fundusowi PHARE, który przeznaczył na remont starej przychodni 60 tys. zł. I Zespołem Praktyk Lekarza Rodzinnego kieruje lek. med. Bożenna Sadowska-Krawczyk.

Październik

Na fabrycznym lotnisku odbył się pierwszy lot nowego śmigłowca PZL-SW-4. Pokazowy lot wykonał Zbigniew Dąbski. Konstruktorem śmigłowca jest Krzysztof Bzówka.

Listopad

W Miejskim Ośrodku Kultury odbyła się III edycja „Świdnickiej jesieni w poezji”.

40 lat temu, 21 listopada 1956 roku, ukazał się pierwszy numer „Głosu Świdnika”.

Oplatek zajmuje najważniejsze miejsce na wigilijnym stole. Lamanie się nim podczas kolacji wigilijnej symbolizuje łamanie chleba przez Chrystusa podczas ostatniej wczasy. W Europie znany był od przełomu VIII i IX w., ale w postaci cienkich plasterków pszennej chleba. Pierwsze zapisy o opłatkach w Polsce pochodzą z XV w. Początkowo prawo jego wypieku i rozprowadzania miały tylko klasztory, później wszystkie parafie. Ta wzruszająca tradycja łamania się opłatkami, przebaczenia wzajemnych urazów i żali oraz składanie życzeń przetrwała jeszcze tylko w naszym kraju.

Sezon wypieku opłatków trwa kilka miesięcy, od czerwca do połowy grudnia. Zwykle zajmują się tym parafialni organisci. W naszej okolicy opłatkową produkcję prowadzi pp. Barbara i Franciszek Mrowie z Melgwi.

• Z czego robi się opłatki?

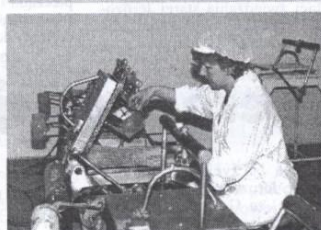
- Do wypieku potrzebna jest bardzo dobra mąka pszenna, typ 500, taka, z której robi się bułki, oraz zwykła woda. Pszenicę na mąkę uprawiamy sami, a zboże mielimy w Wierchowiskach. Nie dodajemy żadnych przypraw, nawet soli i cukru, choć chyba nie obowiązuje jakaś szczególna receptura opłatków. Większe rygory obowiązują przy wypieku hostii i komunikantów. Tutaj już jasno sprecyzowano, że nie może być żadnych dodatków poza mąką i wodą. Na opłatki zużywamy około 4-5 ton mąki rocznie.

• Czy są jakieś specjalne tajniki wypieku?

- Nie mamy szczególnych tajemnic jeśli chodzi o recepturę. Proporcje składników zależą od jakości mąki, od tego czy ziarno było suche. Generalnie masa powinna mieć gęstość ciasta naleśnikowego, choć panie

pomagające nam w pieczeniu mają swoje osobiste preferencje. Niektóre wolą piec z ciasta rzadszego, inne na odwrot. Poza tym ważny jest sam przebieg pieczenia. Aby opłatek był śnieżnobiały, lśniący i nie kruszył się, matryce muszą mieć odpowiednią temperaturę. Opłatek pieczony w chłodniejszych maszynach

Sekrety śnieżnobiałego opłatka



W takich maszynach, przypominających duże gofrownice, piecze się wigilijne opłatki.

jest ładniejszy i lepszy, mniej się kruszy. Straty jednak są duże. Połowa wyrobów jest dobra, pozostała część pokruszy się.

• Jakie urządzenia potrzebne są do produkcji opłatków?

- Mamy kilka maszyn do wypieku hostii i komunikantów oraz specjalne, z okolicznościowymi rysunkami, wygrawerowanymi na płytach do opłatków. Wyglądem przypominają nieco gofrownice. Są jednak od nich większe. Wyposażenie jest już w miarę nowoczesne, panie obsługujące maszyny nie muszą biegać od jednej matrycy do następnej, gdyż zamontowaliśmy specjalny wózek, który pozwala na wykonywanie pracy na siedząco. Po upieczeniu, z kilkudziesięciocentymetrowych tafl specjalna maszyna wycina sześć opłatków; z innych, gładkich, po uprzednim nawilżeniu hostie i komunikanty.

• Od jak dawna zajmujecie się państwo wypiekiem opłatków?

- W tym roku minęło 13 lat. Początkowo wszystko co upiekliśmy odwołaliśmy do Kurii Metropolitalnej w Lublinie, a od trzech lat sami zajmujemy się rozprowadzaniem opłatków. Zaopatrujemy w nie pobliskie parafie, w tym jedną świdnicką. Niektórzy księża zamawiają gotowe komplety opłatków, inni biorą „na kopy” i sami później je składają. Od lat przygotowujemy dwa rodzaje opłatkowych zestawów. Podstawowy liczy trzy duże, białe opłatki i dwa małe, zapakowane w folię, z ozdobną opaską i gwiazdą. Do parafii wiejskich księża zamawiają dodatkowo kolorowe opłatki, które gospodarze po zakończonej wiececznej wigilijnej dzielą wśród swojej trzody.

Anna Konopka

Panorama świdnickich kościołów

Nakładem Międzynarodowego Centrum „Nadzieja” ukazała się książka „Znaki wiary i wyzwolenia”. Prezentuje ona budownictwo sakralne Archidiecezji Lubelskiej z lat 1975 - 1995. Na pierwszą część książki składają się teksty poświęcone problemom architektury sakralnej, które otwiera tekst p. abp. Bolesława Pylaka. Drugą część stanowi katalog ponad sześćdziesięciu nowych świątyń wyznania rzymsko-katolickiego, w tym przebudowanych starszych obiektów w ciągu ostatnich dwudziestu lat. Dekanat świdnicki w tym czasie wzbogacił się o kilka kościołów. Warto zapoznać się z krótkimi historiami ich powstawania, zarówno na terenie naszego miasta jak i jego najbliższych okolic.

Kościół pw. Najświętszej

Maryi Panny Matki

Kościół w Świdniku

Początki starań o budowę tej świątyni sięgają 1978 roku. Ks. Jan Hryniewicz, wtedy proboszcz parafii w Kazimierzówce, wobec coraz większej liczby świdniczan przybywających na nabożeństwa niedzielne do tamtejszego małego kościoła, wystąpił z propozycją budowy pierwszej świątyni na terenie Świdnika. Uzyskanie pozwolenia na takie przedsięwzięcie w latach siedemdziesiątych nie było łatwe. Po

try: kubatura 21400 m³, liczba miejsc obliczona na 2030-2500 osób (najbardziej pojemny). Autorzy projektu: doc. dr inż. Leopold Taraszkiewicz i dr inż. arch. Andrzej Rozeński; konstruktor - mgr inż. Tadeusz Lisiewicz; wystrój plastyczny - mgr Lucjan Ocias; realizacja - ks. Jan Hryniewicz.

Kościół pw. Najświętszej

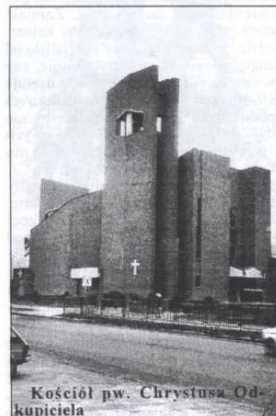
Maryi Panny Matki Kościół.



wielu staraniach (m. in. 4500 podpisów mieszkańców miasta), ówczesne władze ostatecznie wyraziły zgodę. Z założenia kościół ten miał być inny niż wszystkie: okrągły, betonowy oraz jasny w środku. Wszystkie te warunki zostały spełnione i w 1985 roku zakończono prace. Jego oryginalność to także dwukondygnacyjne rozmieszczenie powierzchni użytkowej, która wynosi aż 3500 m². Podobne dwa powstały (w ostatnim 10-leciu) w Lublinie i Poniatojewie, przy czym nasz ma największą w całej archidiecezji pow. nawy głównej 930 m². Inne parametry:

Kościół pw. Chrystusa Odkupiciela w Świdniku

Pozwolenie na budowę drugiej świątyni zostało wydane w „gorącym” czasie 1982 r., jeszcze w trakcie budowy „okrągłaka”. Aż do czerwca roku następnego, kiedy to poświęcono plac, trwały negocjacje z władzami, dotyczące lokalizacji świątyni. Rozpoczęto od prowizorycznej kaplicy, w której odprawiano pierwsze msze święte. W czerwcu 1986 r. zrobiono wykopy pod kościół i plebanie, wokół której rok później koncentrowały się główne prace. Sama świątynia



Kościół pw. Chrystusa Odkupiciela

Nasze znaki

powstała w krótkim czasie, dużo więcej potrzeba było na jej wykonanie. 1989 r. - w wigilijny dzień poświęcono, wazący 450 kg, dzwon o nazwie Chrystus Odkupiciel. 20 XII 1992 r. - dzień konsekracji - poświęcenie dzieła oraz ukoronowanie pracy i wysiłku parafian.

Kościół przy ul. Kosynierów zaliczany jest do kościołów średnich. Jego ogólna powierzchnia użytkowa nie przekracza 840 m², a pow. nawy głównej 340 m²; kubatura 10400 m³; jednocześnie może pomieścić ok. 740 - 910 wiernych. Autorzy projektu i wystrój plastyczny: mgr inż. arch. Ewa i Józef Kołodziejczykowie; konstruktor - inż. Krzysztof Kopec; realizacja - ks. Stanisław Andrzej Kniat.

Kościół pw. Matki Bożej Częstochowskiej w Kazimierzówce

Kiedy na początku 1991 r., po wielu konsultacjach stało się jasne, że stary, drewniany kościółek, który zapewne jeszcze pamiętają mieszkańcy Świdnika, grozi zawaleniem, postanowiono wybudować nową świątynię. Jeszcze w sierpniu tego samego roku rozpoczęto prace i w ciągu następnych zaledwie dwunastu miesięcy udało się wzniesić nie tylko samą budowlę, ale także dokończyć wszystkie prace wykończeniowe. Charakterystyką tego kościoła jest inność przyjętej koncepcji, wynikająca z sięgnięcia do architektury

Traena, wyspy leżące na kole podbiegunowym, na pełnym morzu, dziesiątki mil od stałego lądu Norwegii - w tej części zwanej „Helge-land”, czyli po norwesku „Ziemia Święta”.

Zasiedlone przez człowieka niedługo po ostatnim zlodowaceniu, od wieków wzbudzały zachwyt żeglarzy i podróżników swoją bajkową malowniczością i tajemniczym kształtem gór, wyruszających się z oceanu niezmiernie mityczne „trolle”.

Traena uważana jest za najwcześniejszą osadę prehistoryczną w Norwegii, a jej wcześnie zasiedlenie mogło być wynikiem nieobjęcia jej przez ostatnie zlodowacenie - ze względu na dużą odległość od lądu.

Traena - to setki wysp, z których pięć największych jest zamieszkałych przez ponad 400 osób. Najważniejsze wyspy to: płaska Husoy, gdzie żyje najwięcej mieszkańców i znajduje się centrum administracyjne, oraz górzysta Sanna, na której mieszka zaledwie kilka z nich, ale gdzie mieści się jedna z kolebek kultury paleolitycznej północnej Norwegii.

Mieszkańcy wysp utrzymywali przez wieki raczej sporadyczne kontakty z dość dalekim lądem. Od czasu do czasu zjawiali tu statki płynące z Europy, a wrak któregoś z nich spoczywa na dnie jednej z zatok. Z nim też wiąże się opowieść o holenderskim zagłowie, którego właściciele przywieźli na wyspę dzumę, około 1350 roku. To, że ta zaraza dotknęła Traenę, znajduje swoje potwierdzenie w dwóch masowych grobach mężczyzn, kobiet i dzieci, na których ciałach położono na ukos siekiery, mające w domyśle tych co zostali przy życiu, chronić ich przed upiormi zmarłych.

Podobnych odczuć doświadczył niemal każdy turysta, przybywający tu z krótką wizytą, nagle stając się jakby pielgrzymem nawiedzającym to „sanktuarium natury”, zawierającą w sobie jedną z najstarszych osad kultury prehistorycznej Norwegii.

PODRÓŻ PROMEM

Aby dostać się na Traenę trzeba odbyć kilkugodzinny rejs wśród panoramy gór, lodowca i licznych wysp. Po kilkunastu

minutach na horyzoncie pojawia się wyspa Lovund, o nieco piramidalnym kształcie. Poza swoimi walorami krajoobrazowymi, słynie ona z papug morskich („lunde fugl” - nor.), które przybywają tam na wiosenne gody.

WYSPA HUSOY

Wyspa, na której mieszka około 400 osób, zabudowana jest różnokolorowymi domami z drewna. Mieści się tutaj centrum administracyjne a także poczta, szpital, szkoła, jeden sklep, mały parterowy zajazd i niewielki biały kościół.

Badania archeologiczne ustaliły, iż została ona zasiedlona dość późno, bo dopiero na początku XV wieku, przez ludność z sąsiedniej, górzystej Sanny. Przybyście znaleźli tu większy obszar pod osadnictwo oraz korzystniejsze warunki do uprawy ziemi i hodowli zwierząt.

WYSPA SANNA

Trzy najwyższe szczyty to: „Traenstaven” 338 m n.p.m., „Breitind” 275 m n.p.m. i „Mjåtind” 300 m n.p.m. Na najwyższym szczyście po lewej stronie wyspy połyskują srebrzyste kule radarów NATO. U podnóża gór znajduje się kilkanaście drewnianych domów, w których zimą mieszka zaledwie kilka osób.

Wędrując wokół wyspy, nietrudno zauważyć ślady dawnych domostw. Rosnie na nich dużo mchu a kamienie wyznaczają linie starych fundamentów. Miejsca te posiadają czysto dwumetrową warstwę kulturowaru. Niedaleko od nich można napotkać regularnie ułożone bloki skalne tworzące drogę; została ona wykonana w epoce kamienia i uważana jest za najstarszy fragment drogi w całej Nor-

wegii. W pobliżu stanowisk archeologicznych postawione zostały tablice z rysunkami i opisem życia dawnych mieszkańców. Szkoła na wyspie Husoy przechowywa natomiast niektóre znalezione archeologiczne, wyposażone od muzeum w Tromsø. Stanowią one rozmaite narzędzia z kości i kamieni jak: haczyki na ryby, szpikulce, groty, noże i siekiery. Jeden z haczyków jest symbolem gminy Traena.

Analiza ludzkich szkieletów z epoki kamienia i żelaza wykazuje, iż niewiele osób dożyło więcej niż 50 lat. Ludzie ci byli również dużo niżsi od współczesnych - przeciętny wzrost mężczyzn wynosił: 166 cm, a kobiet 151 cm.

Pewien starszy rybak - mieszkaniec wyspy, opowiada różne historie i legendy związane z dziejami wyspy. Jedną z nich traktuje o holenderskim statku, przybyłym tu w połowie XIV wieku: „Po tym jak holenderski żaglowiec przypląlnął pewnej soboty na Traenę, wieczorem tego samego dnia, jego załoga poszła do gospody. Tam długo uciwiali, a ponieważ byli piratami, zaczęli obmyślać plan grabieży mieszkańców wyspy, w czasie ich nieobecności w domach, czyli w trakcie niedzielnego nabożeństwa. Ich swobodnej i głośnej rozmowie przysłuchiwał się właściciel gospody, który trochę rozumiał język holenderski i gdy tyl-

znanych jest kilka średniowiecznych pierścieni, zawierających identyczną formułę magiczną. Pierścienie z Sanny naukowcy datują na XIV wiek. Prawdopodobnie należał on do namiestnika archybiskupa, będącego aż do czasów Reformacji suwerenem wyspy.

ORŁY MORSKIE

Orły morskie należą do największych przedstawicieli swojego gatunku. Żyją one na tych obszarach Europy Północnej, które jeszcze nie zostały zdominowane przez cywilizację człowieka. Wylatują ze szczytów gór, gdzie budują swe gniazda.

TUNEL

Wykorzystując strategiczne położenie Traeny, NATO postanowiło umieścić urządzenia radarowe na jednym ze szczytów, po lewej stronie wyspy. W tym celu wykuto pierwotny tunel prowadzący przez środek górskiego masywu, a następnie zbudowano asfaltową drogę biegnącą na sam wierzchołek, tak aby dostać się tam autem. Wędrówka przez tunel gdzieś na wyspie leżącej na Atlantyku, staje się przygodą - niczym podróż do środka ziemi z powieści Juliusa Verne.

W śród graniżowej góry - idealna ciemność, jak przedświecienie nicości. Po wyjściu z tunelu, na szczyście - rozciąga się panorama całej okolicy.

NA KRAWĘDZI POLARNEGO DNIA

Położenie tych wysp na kole podbiegunowym sprawia, iż wczesnym latem, od początku czerwca do połowy lipca - słońce świeci tu przez całą dobę. W nocy przy dobrej pogodzie widak jakby pomarańczowa kula powoli opada nad horyzontem, potem przesuwa się nad nim, by rano znów powstać.

Cała zachodnia strona nieba zalana jest wówczas amarantowym światłem, jakby z innego świata, na którego tle mającące ciemne kontury wysp, wyruszających się z oceanu, niczym mityczne „trolle”. Kolo podbiegunowe przebiega kilka mil na północ od wyspy: Sanny i Husoy, w połowie drogi na Selvaer. Można się tam dostać szybką łodzią motorową, by później mieć prawo do otrzymania „dyplomu przekroczenia koła polarnego”.

Paweł Szkolot

Tu też stanęła świdnicka stopa

TRAENA - WYSPY MAGICZNE

GOTYCKA GROTA

Znajduje się ona po wschodniej stronie masywu górskiego wyspy, prawie na jego środku. Dookoła wyrzeźbiona przez morze, do zględzenia przypomina „entree” gotyckiej świątyni. Cud natury. Zaokrąglone, obłe skały porasta miejscami żółty mech. Na środku, w sposób naturalny lub umyślny ustawione są duże, szerokie kamienie, imitujące swym kształtem ołtarz.

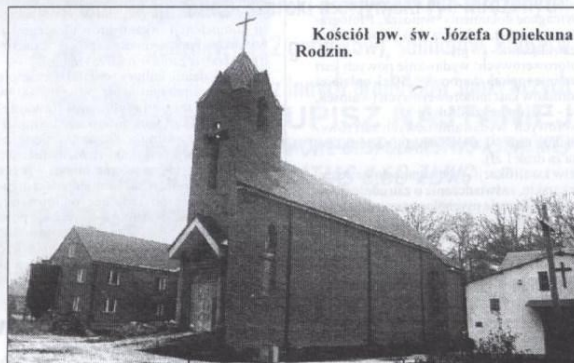
Grota była sezonowo zamieszkiwana przez kilka tysięcy lat, aż do około roku 500 naszej ery. Posiadała ona także charakter sakralny i grzebalny, o czym świadczy znalezione tu ludzkie szkielety.

OPOWIEŚĆ O PIRATACH

W dwóch masowych grobach na Sannie odnaleziono łącznie dwadzieścia cztery szkielety mężczyzn, kobiet i dzieci. Na większości z nich spoczywały siekiery, leżące na ukos - jakby zabraniając zmarłym powrotu do krainy żywych. Powszechnie przypisuje się je straszliwej epidemii dżumy, która zdziesiątkowała całą Europę w 1349 roku.

ko obey marynarze poszli spać - powiadomili starszego wyspy o ich nieczym zamierze. Ci, bez dłuższego wahania postanowili zabić piratów, uderzając w ten sposób ich plan. Po dokonaniu zabójstwa, ciała przybyszów zostały zabrane ze statku i pogrzebane na wyspie. Niestety, po kilku dniach u niektórych z uczestników tej akcji, pojawiły się pierwsze objawy dżumy. Zaż holenderski zagłowie, na który nikt nie śmiał już wejść, wydawał się szorstkim - po pewnym czasie zatonął u brzegu wyspy. W ten sposób dżuma dotarła na daleką Traenę. Powyższą historię można w prosty sposób poczytać w wrażliwym, rzeczywistym spoczywającym w pobliżu wyspy Husoy, którego konstrukcja wskazuje na hanzeatyckie pochodzenie.

„Buro, berto, beriona” - taki napis zdobi złoty pierścień, znaleziony przed kilkudziesięciu laty na Sannie. Jest to magiczne zaklęcie, znaczące tyle samo co „abracadabra”, czy „hokus pokus” i mogło być używane zarówno w białej, jak i czarnej magii. O tym ostatnim, świadczy chociażby XV wieczna księga magiczna z Danii, w której także - podobnie jak i w Szwecji -



Kościół pw. św. Józefa Opiekuna Rodzin.

130. Autorem projektu i konstrukcji był arch. Czesław Skrzypek a realizacją kierował ks. Eugeniusz Kościółko.

wie. Ich efekt możemy już od roku podziwiać przy ul. Partyzantów. Powstał kościół średniej wielkości o

Ściągawka ze świątecznych imion

Okres świąt Bożego Narodzenia oraz Nowego Roku rozciąga się od 23 grudnia do 1 stycznia, a może i nieco dłużej. Zależy to od tego, kto i jak traktuje ten wyjątkowy czas. Obchodzą wówczas imieniny Wiktorii i Sławomira, Adam i Ewa, Piotr i Eugenia, Dionizy i Szczepan, Jan i Zaneta, Teofila i Gerard, Dawid i Tomasz, Seweryn i Eugeniusz, Sylwester i Melania, wreszcie Mieszko i Mieczysław.

Przypadek to czy nie, ale niektóre z tych imion były bądź są niezwykle popularne, a inne po prostu znane, jak Sylwester. O kilku z nich opowiemy poniżej.

Wiktorii - to imię pochodzenia łacińskiego; w mitologii rzymskiej nosiła je bogini uosabiająca zwyciężstwo i siłę Jowisza, a zatem była to bogini zwycięstwa, uosabiana z grecką Nike. W wykazach geograficznych spotykamy jednak tylko trzy święte tego imienia. Wiktorii męczennicy z Saby jest z nich najbardziej znana. Jednak to imię nosiła brytyjska królowa Wiktorii (1819 - 1901), od imienia której powstały nazwy: Wiktorii - stan Związku Australijskiego, wiktoriiński styl, Jezioro Wiktorii, Wodospad Wiktorii, Wyspa Wiktorii czy Ziemia Wiktorii, a nawet byliny wiktorii królowa.

Adam - to imię powszechnie kojarzone z „Biblią”, lecz jego pochodzenie nie jest znane. Wywodzi się z sumeryjskiego, akkadyjskiego, arabskiego i hebrajskiego. Ostatni źródłosłów „adhamah”, znaczy ziemia, więc imię znaczyłoby rolnik albo że człowiek powstał z ziemi do ziemi wróci. Świętych i błogosławionych o tym imieniu jest osiem, ale jedyny istotny to Adam, pracujący rodzaju ludzkiego. Wielu jest wszakże Polaków - Adamów, np. Mickiewicz, Naruszewicz, Hanuszkiewicz, Bahdaj.

Ewa - jest imieniem biblijnym; z hebrajskiego „hawwa” - dającą życie, matka. Święte tego imienia są dwie (męczennicy Ewa z Dreux, Ewa z Leodium), lecz najważniejsza jest Ewa, matka wszystkich żyjących. Z żyjących Polek znamy np. aktorkę Ewę Wiśniewską; z działaczek społecznych np. Ewę Peron; z bohaterów literackich np. Ewę Pobratymską („Dzieje grzechu” S. Żeromskiego).

Piotr - to chrześcijańskie imię greckie (Petros), pochodzące od wyrazu „petra” - skała, opoka. Świętych tego imienia jest ponad stu, z których najważniejsi to: Piotr apostoł, Piotr Chryzolog, Piotr Damiani, Piotr Kanizy doktor Kościoła, Piotr Klawer, Piotr Alojzy Maria Chanel, Piotr Julian Eymard. Imię jest niezwykle popularne, bo to np. dwóch malarzy niderlandzkich Bruegelów (ojciec i syn), irlandzki aktor O'Toole, a także nasi - choćby lubelski aktor Wysocki czy zamojski prozaik Szwec.

Szczepan - pochodzi z greckiego i jest formą imienia Stefan. Można więc powiedzieć, że - niejako - każdy Szczepan to Stefan i odwrotnie. Stąd tylko Szczepan święty jest obecny w hagiografii, i to rodzimego obyczaju, a inni muszą być Stefanami. Od nazwiska wszakże mamy św. Stanisława ze Szczepanowa (Szczepanowski).

Gerard - pochodzi z germańskiego, a znaczy oszczep i mężny, odważny, trwały, mocny. Świętych Gerardów jest dziesięć, z których najważniejsi to: biskup Csanad (Węgry) i Gerard Majella. Wśród naszych zapisali się Gerard Wilk, baletmistrz.

Dawid - pochodzi z hebrajskiego „dud” - kochanie, czy „dod” - kochania godny. Z „Biblii” znamy króla Dawida, autora psalmów. W historii zapisali się święci, w liczbie osiemnastu, m.in. biskup Menevii, III Odnowiciel król Gruzji, I król Szkocji.

Seweryn - imię pochodzenia łacińskiego (od „Severus”) oznaczające za pomocą sufiksu - „-inus” pochodzenie, przynależność, np. syn Sewera. Wśród świętych jest Seweryn z Noryku. Wśród współczesnych - Andrzej Seweryn (z nazwiska), aktor polski i francuski.

Sylwester - imię pochodzenia łacińskiego o znaczeniu: leśny, mieszkający w lesie. Jest to imię kilku papieży, np. Sylwestra I (314-335). W postaci „Lasota” dziś jest nazwiskiem.

Mieczysław - imię sztuczne pochodzenia słowiańskiego, dziś rozumiane jako „sławny męczennik”. Kojarzone jest z Mieszkim (Mieszka chciano wysunąć na ołtarze). Nasi to np.: Czechowicz, albo w formie żeńskiej - Cwiklińska. Zresztą, jest to imię bardzo popularne.

Oprac. S.Myk

wiary i wyzwolenia

dowy a wszystkie prace zostały wykonane w czynie społecznym. Olbrzymie zaangażowanie ludzi sprawiło, że już po roku można było odprawić pierwsze nabożeństwo. Kaplica została wybudowana na miarę potrzeb mieszkańców Krepca i nie ma co ukrywać, że z czasem stała się ich wizytówką. Zwraca uwagę przejeżdżających nie tylko

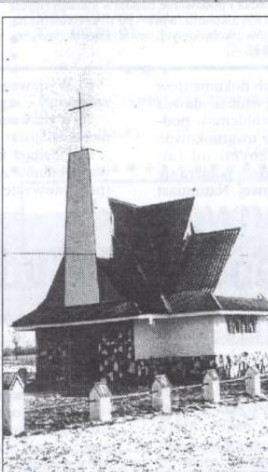
Kościół pw. św. Józefa Opiekuna Rodzin w Świdniku

Pomimo, że wydana książka nie wspomina ani słowem o kościele na Adamopolu, nie sposób o nim zapomnieć. W lipcu 1989 roku z inicjatywy ks. Jana Nowaka, rozpoczęto prace nad



Kościół pw. Matki Bożej Częstochowskiej w Kazimierzówce

zewnątrzną formą, ale również ciekawym sposobem wykonania. Jest najmniejszą z trzynastu wybudowanych w ostatnim dwudziestolecu. Jej pow. użytkowa wynosi 134 m², pow. nawy głównej 50 m², kubatura 665 m³ a liczba miejsc określona jest na 110 -



Kaplica pw. św. Józefa Robotnika w Krepce.

orientacyjnej powierzchni nawy głównej ok. 600 m². Autorem projektu był mgr inż. arch. Andrzej Włas a konstruktorem inż. Jerzy Ostapiński.

Jacek Kosierb, fot. Brożek

Superprzewodnik po Urzędzie Miejskim (dokończenie z nr 43)

Wydział Obywatelski i Ewidencji

Kierownik wydziału Anna Dąbska, tel. 68-66-83.
Stanowisko d/s ewidencji ludności pok. nr 100
Co można załatwić

- 1) Zameldowanie, wymeldowanie na pobyt stały, czasowy ponad 2-miesięcie - wymagane dokumenty: druk zgłoszenia zameldowania lub wymeldowania, dokument stwierdzający tożsamość, wojskowy dokument osobisty (potwierdzenie zgłoszenia do rejestracji przedpoborowych) w przypadku osób podlegających powszechnemu obowiązkowi obrony.
- 2) Meldowanie cudzoziemców - wymagane dokumenty: ważny paszport, druk zgłoszenia pobytu czasowego cudzoziemca.
- 3) Udzielanie informacji adresowych osób zameldowanych na pobyt stały lub czasowy na terenie Gminy - wymagane dokumenty: druk, opłata skarbową w wysokości 5 zł.

Stanowisko d/s dowodów osobistych

- 1) Wydanie stałych dowodów osobistych - wymagane dokumenty: wniosek o wydanie dowodu, 3 fotografie.

Wydział Administracyjno-Samorządowy

Kierownikiem wydziału jest Kazimierz Sidor, sekretarz miasta, tel. 68-66-04.

Pokój nr 101, I piętro, tel. 68-66-16.

Sprawy samorządowe:

- prowadzenie kancelarii przewodniczącego Rady Miejskiej,
- kompletowanie składek przez wydział Urzędu Miejskiego projektów uchwał wraz z uzasadnieniami, materiałów i informacji na sesję RM,
- przygotowywanie materiałów pod obrady Komisji RM,
- zawiadamianie o terminach posiedzeń komisji i tematach obrad,
- protokolowanie posiedzeń komisji,
- przekazywanie do realizacji wniosków, opinii komisji,
- przekazywanie materiałów radnym łącznie z proponowanym porządkiem obrad RM,
- obsługa obrad sesji RM wraz z protokolowaniem,
- przekazywanie uchwał RM województwu lubelskiemu oraz Regionalnej Izbie Obrachunkowej,
- publikacja uchwał RM,
- sporządzanie na podstawie sprawozdań wydziałów i gminnych jednostek organizacyjnych informacji o sposobie realizacji uchwał RM,
- prowadzenie ewidencji oraz nadzór nad prawidłowością i terminowością realizacji: interpelacji i wniosków radnych, opinii i wniosków komisji RM, zadań określonych w uchwałach RM, postulatów mieszkańców przysługujących przez radnych,
- sporządzanie na podstawie sprawozdań wydziałów i gminnych jednostek organizacyjnych informacji o sposobie realizacji zadań,
- obsługa Zarządu Miasta.

Pokój nr 201, II piętro, tel. 68-66-91.
Sprawy administracyjno-gospodarcze:

- zarząd budynkami administracyjnymi, gospodarka lokalami biurowymi UM i przybywaniami w budynkach osób po godzinach pracy UM,
- inicjowanie remontów kapitalnych i bieżących,
- konserwacja budynków administracyjnych UM,
- zakupienie materiałów i techniczne na cele administracyjne,
- zakup wyposażenia ruchomego, materiałów i pomocy biurowych, druków i formularzy, środków czystości,
- prowadzenie magazynu oraz ewidencja zakupów i rozchodów,
- konserwacja inwentarza biurowego, drobne naprawy,
- obsługa samochodu służbowego i koparki,
- zabezpieczenie wykonania pieczęci i tablic urzędowych,
- prenumerata prasy,
- utrzymanie obiektów UM oraz urządzeń związanych z przestrzeganiem przepisów bhp oraz bezpieczeństwem pożarowym,
- udział przy organizacji wyborów i referendum,
- wykonywanie czynności usługowych związanych z funkcjami reprezentacyjnymi UM - w tym uroczystości miejskie z udziałem organów gminy,
- prowadzenie archiwum zakładowego, archiwum dokumentacji technicznej inwestycji miejskich i gminnych jednostek organizacyjnych,
- prowadzenie biblioteki zakładowej,
- obsługa techniczna sesji RM,
- zapewnienie czystości i porządku w budynku UM.

Wymóg dostarczenia dodatkowych dokumentów jest uzależniona od sprawy z jaką wnioskodawca zwraca się do urzędu. Do tych problemów podchodzi się indywidualnie, nie to uwarunkowane wieloma czynnikami niezależnymi od tut. Wydziału. Opłaty za złożony wniosek pobiera się zgodnie z ustawą o opłacie skarbowej. Natomiast

Wysokość opłat ustalanych jest uzależniona od rodzaju opłaty, wielkości działki, przysługujących zniżek itp.

Sprawy załatwiane są niezwłocznie, nie dłużej niż reguluje to kpa oraz przepisy szczegółowe. Wnioski mogą składać wszystkie osoby, które mają interes prawny. Pracownicy zawsze dokładnie informują zainteresowane osoby o sposobie załatwiania sprawy, procedury, wymaganych dokumentów, terminu jej załatwienia oraz przybliżonych opłat.

Kierownik wydziału Andrzej Gilowski, pokój 200, telefon 68-66-61
Zakres działalności:

- 1) Zbywanie gruntów stanowiących własność gminy.
- 2) Sprzedaż gruntów użytkownikom wieczystym tych gruntów.
- 3) Wypłacanie odszkodowania za grunty wydzielone pod budowę nowych ulic.
- 4) Komunalizacja gruntów.
- 5) Sprawy związane z rolnictwem.
- 6) Naliczanie opłat za użytkowanie wieczyste gruntów oraz ich aktualizacja.
- 7) Naliczanie opłat aliacenckich.
- 8) Ograniczenie prawa własności nieruchomości oraz ustalanie wysokości odszkodowania o ile strony nie dojdą do porozumienia.
- 9) Wydzierżawienie gruntów stanowiących własność gminy.
- 10) Opracowywanie wniosków w sprawie wywłaszczenia nieruchomości.

Pracownicy pracujący na stanowiskach d/s gospodarki terenami wykonują zadania w oparciu o ustawę o gospodarce gruntami i wywłaszczeniu nieruchomości oraz inne, przepisy prawne dotyczące tego typu spraw. Przy załatwianiu poszczególnych spraw, kierują się ściśle przepisami prawa oraz wytycznymi zawartymi w komentarzach do ustawy. Trudno jest dokładnie opisać procedurę przy załatwianiu w/w zadań. Zagadnienia wymienione są bardzo ogólnie, hasłowo. Procedura ich załatwiania jest uzależniona od konkretnej sprawy. Również nie można jednoznacznie określić treści wniosku oraz wykazu dodatkowych załączników, jakie petent winien dostarczyć do urzędu. Treść wniosku oraz

- 2) Wydawanie dowodów osobistych tymczasowych - wymagane dokumenty: wniosek, 3 fotografie.
- 3) Wymiana dowodów - wymagane dokumenty: wniosek, 3 fotografie, zniszczony dokument.
- 4) Wydawanie dowodów po utracie dokumentu - wymagane dokumenty: wniosek, 3 fotografie, opłata skarbową w wysokości 10 zł.

Sprawy załatwiane w pokoju nr 215

Stanowisko d/s rejestracji i ewidencji pojazdów

- 1) Rejestracja pojazdów - wymagane dokumenty: wniosek o zarejestrowanie pojazdu, oryginał dowodu własności pojazdu, decyzja Urzędu Skarbowego o dokonaniu opłaty skarbowej, jeżeli jest wymagana - badanie techniczne pojazdu. Opłata skarbową - 6 zł znaczki skarbowe. W przypadku zmiany tablic rejestracyjnych opłata 10 zł za tablice.
- 2) Wydawanie tablic rejestracyjnych tymczasowych - wymagane dokumenty: wniosek, dokument własności pojazdu, opłata skarbową - 6 zł za okres 7 dni, 10 zł za okres 14 dni.
- 3) Wydawanie wótmików dowodów rejestracyjnych - wymagane dokumenty: wniosek, dokument z badania technicznego pojazdu, opłata skarbową - 8,50 zł + za każdy załącznik 15 groszy.
- 4) Wpisywanie zmian w dowodzie rejestracyjnym - wymagane dokumenty: opinia rzeczoznawcy, wniosek, dowód rejestracyjny, opłata skarbową - 3 zł.
- 5) Wymiana dowodu rejestracyjnego - wymagane dokumenty: dowód rejestracyjny, dokument badania technicznego pojazdu.
- 6) Stałe wycofanie pojazdu z ruchu - wymagane dokumenty: dowód rejestracyjny, tablice rejestracyjne, wniosek o wycofanie pojazdu na stałe.
- 7) Czasowe wycofanie pojazdu z ruchu - wymagane dokumenty: dowód rejestracyjny, wniosek, opłata skarbową - 2 zł.
- 8) Zgłoszenie pojazdu do ewidencji - wymagane dokumenty: wniosek, oryginał dowodu własności pojazdu, opłata skarbową - 5 zł.
- 9) Wydawanie decyzji w sprawie nabicia numerów na silnikach, nadwoziach - wymagane dokumenty: wniosek, załączone do wglądu dokumenty, opłata skarbową - 21,50 zł.

Stanowisko d/s praw jazdy

- 1) Wydawanie praw jazdy na wszystkie rodzaje pojazdów: wydawanie nowych praw jazdy po egzaminie (opłata skarbową - 7,50 zł + załączniki - po 15 zł za każdy załącznik), wymiana prawa jazdy (wymagane dokumenty: wniosek, 1 fotografia, prawo jazdy, opłata skarbową - 7 zł, opłata za druk prawa jazdy - 1,50 zł), wymiana prawa jazdy terminowego (wymagane dokumenty: wniosek, 1 fotografia, prawo jazdy, świadectwo lekarskie, opłata za druk prawa jazdy - 1,50 zł, opłata skarbową za załącznik - 15 zł).
- 2) Wydawanie kart motorowerowych: wydawanie nowych kart motorowerowych po egzaminie (opłata skarbową 1,50 zł, opłata za druk 1 zł), wydawanie wótmików kart motorowerowych (wniosek, 1 zdjęcie, opłata skarbową - 3 zł, opłata za druk - 1 zł).
- 3) Wydawanie kart rowerowych: wydawanie nowych kart rowerowych po egzaminie (opłata za druk - 1 zł), wydawanie wótmików (wniosek, 1 zdjęcie, opłata za druk - 1 zł).
- 4) Wydawanie świadectw kwalifikacji - wymagane dokumenty: wniosek, zaświadczenie lekarskie, zaświadczenie o zatrudnieniu na etacie kierowcy, 1 zdjęcie, zaświadczenie psychologa przy niektórych uprawnieniach do kierowania pojazdami (opłata skarbową - 7,50 zł + załączniki 15 zł za każdy załącznik), wydawanie wótmików świadectw kwalifikacji (wniosek, 1 fotografia, opłata skarbową - 8 zł).

Sprawy załatwiane w pokoju nr 217 z zakresu działalności gospodarczej:

1. Zgłoszenie wpisu do ewidencji działalności gospodarczej (opłata skarbową - 30 zł), zmiana zaświadczenia o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej (15 zł), decyzje o wykreśleniu wpisu z ewidencji działalności gospodarczej (bez opłaty), inne zaświadczenia wydawane na podstawie ewidencji działalności gospodarczej (1,50 zł od podania, 3,00 zł od wydania zaświadczenia).
2. Wydawanie zezwoleń na sprzedaż oraz sprzedaż i podawanie piwa i napojów alkoholowych: zezwolenia na sprzedaż detaliczną napojów alkoholowych, przeznaczonych do spożycia poza miejscem sprzedaży (zezwolenia na sprzedaż piwa - opłata skarbową 60 zł, zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych zawierających od 4,5% do 18% alkoholu /wina/ - 60 zł, zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych zawierających powyżej 18% alkoholu /wódka/ - 120 zł), zezwolenia na sprzedaż napojów alkoholowych przeznaczonych do spożycia w miejscu sprzedaży /gastroonomia/ (zezwolenia na sprzedaż i podawanie piwa - 80 zł, zezwolenia na sprzedaż i podawanie napojów alkoholowych zawierających od 4,5% do 18% alkoholu /wina/ - 80 zł, zezwolenia na sprzedaż i podawanie napojów alkoholowych zawierających powyżej 18% alkoholu /wódki/ - 160 zł).

Wydawanie decyzji o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.

Wydawanie opinii ustalających o podziale nieruchomości.

Obsługa interesantów w procesie opracowania planów zagospodarowania przestrzennego (przyjmowanie wniosków).

Wydawanie decyzji o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.

Wydawanie opinii ustalających o podziale nieruchomości.

Obsługa interesantów w procesie opracowania planów zagospodarowania przestrzennego (przyjmowanie wniosków).

Wydawanie decyzji o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.

Wydawanie opinii ustalających o podziale nieruchomości.

Obsługa interesantów w procesie opracowania planów zagospodarowania przestrzennego (przyjmowanie wniosków).

Wydawanie decyzji o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.

Wydawanie opinii ustalających o podziale nieruchomości.

Obsługa interesantów w procesie opracowania planów zagospodarowania przestrzennego (przyjmowanie wniosków).

Wydawanie decyzji o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.

Wydawanie opinii ustalających o podziale nieruchomości.

Obsługa interesantów w procesie opracowania planów zagospodarowania przestrzennego (przyjmowanie wniosków).

Wydawanie decyzji o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.

Wydawanie opinii ustalających o podziale nieruchomości.

Obsługa interesantów w procesie opracowania planów zagospodarowania przestrzennego (przyjmowanie wniosków).

Wydawanie decyzji o ustaleniu warunków zabudowy i zagospodarowania terenu.

WYDZIAŁ OŚWIATY I SPRAW SPOŁECZNYCH

Kierownik wydziału Anna Wyszczuk - Listowska, pok. 211, tel. 68-66-80

Wydział zajmuje się oświatą, kulturą, kulturą fizyczną, ochroną dóbr kultury, zdrowia i przeciwdziałaniem patologiom społecznym.

W dziedzinie oświaty prowadzi obsługę organizacyjną szkół i przedszkoli, podejmuje czynności i przygotowuje od strony formalnej akty prawne regulujące powstawanie, przekształcanie i bieżące funkcjonowanie placówek oświatowych.

Przygotowuje decyzje o odmowie zrealizowania uprawnienia dziecka w wieku sześciu lat do rocznego przygotowania przedszkolnego, wszczynając postępowanie egzekucyjne na wniosek dyrektora szkoły w związku z niespełnianiem przez ucznia obowiązku szkolnego.

Na podstawie orzeczeń Poradni Psychologiczno-Pedagogicznej i skierowania kuratora oświaty przygotowuje się w wydziale pisma w sprawie wyrażenia zgody organu prowadzącego na nauczanie indywidualne uczniów.

W wydziale przyjmowane są zawiadomienia o wstrzymaniu przez dyrektora placówki oświatowej niezgodnie z prawem uchwały rady pedagogicznej, wnioski rady szkoły (przedszkola) dotyczące stanu szkoły (przedszkola), organizacji zajęć pozalekcyjnych i przedmiotów nadobowiązkowych.

Do wydziału kierowane są zawiadomienia lub zalecenia organu sprawującego nadzór pedagogiczny, dotyczący stwierdzonych w placówkach oświatowych uchybień.

Pracownicy wydziału prowadzą kontrolę jednostek oświatowych, badając też zasadność skarg na ich działalność, która dotyczy zakresu kompetencji organu prowadzącego, tj. warunków funkcjonowania szkół (przedszkoli) i przestrzegania w nich zasad bhp.

W dziedzinie kultury wydział podejmuje czynności i przygotowuje projekty aktów prawnych regulujących powstawanie, przekształcanie i funkcjonowanie komunalnych instytucji kultury. Prowadzi rejestr instytucji kultury, przyjmuje zawiadomienia o organizowanych na terenie miasta - przez osoby prawne, fizyczne oraz jednostki organizacyjne nie posiadające osobowości prawnej - imprezach odbywających się poza stałą siedzibą albo w sposób objazdowy. Zawiadomienie o imprezie powinno być złożone nie później niż 30 dni przed planowanym terminem jej rozpoczęcia i powinno zawierać następujące dane:

- imię i nazwisko lub nazwę podmiotu organizującego imprezę,
- rodzaj i charakter imprezy,
- miejsce, datę, godzinę rozpoczęcia, planowany czas trwania, przewidywaną liczbę uczestników,
- określenie planowanych środków służących zapewnieniu bezpieczeństwa uczestników.

Przygotowuje decyzje o zakresie odbycia imprezy artystycznej oraz rozpoznaje odwołania od tych decyzji.

Ponadto wydział wspolorganizuje imprezy kulturalne, uroczystości z okazji świąt państwowych, współpracuje z placówkami kultury z terenu miasta i społecznym ruchem amatorskim.

W wydziale przygotowuje się umowy na przyznanie przez Radę Miejską dotacje dla działających w Świdniku instytucji, stowarzyszeń i organizacji, a także przyjmowane są rozliczenia ww. dotacji.

W dziedzinie kultury fizycznej wydział współpracuje ze stowarzyszeniami kultury fizycznej z terenu miasta.

Do zakresu spraw dotyczących ochrony dóbr kultury należy zgłaszanie wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków przedmiotów zasługujących na włączenie do rejestru zabytków, przygotowywanie wniosków o wpis do rejestru zabytków dóbr kultury nieruchomych oraz kolekcji, przyjmowanie zawiadomień o znalezieniu przedmiotu archeologicznego lub wykryciu wykopalisk i powiadomienie o tym wojewódzkiego konserwatora zabytków.

W dziedzinie zdrowia i zapobiegania patologiom społecznym zadaniem wydziału jest - między innymi - zgłaszanie Państwowej Inspekcji Sanitarnej i Zakładowi Opieki Zdrowotnej przypadków zachorowań i zgonów, a także podejrzenia o zachorowania na choroby zakaźne po powzięciu o nich wiadomości. Ponadto przygotowujemy opinie:

- na temat godzin pracy aptek ogólnodostępnych,
- w sprawie otwarcia nowej apteki na terenie miasta.

Wydział współpracuje też z pełnomocnikiem burmistrza do spraw profilaktyki i rozwiązywania problemów alkoholowych w zakresie realizacji gminnego programu, prowadzi obsługę Komisji d/s Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Bieżące monitorowanie realizacji budżetu.

Przygotowywanie okresowych sprawozdań z realizacji budżetu dla Zarządu Miasta, Rady Miejskiej i komisji RM.

Analiza i planowanie przepływów finansowych budżetu.

Opracowywanie i konsultowanie projektów zasad przyznawania dotacji budżetowych jednostkom organizacyjnym gminy.

Planowanie dotacji budżetowych dla jednostek organizacyjnych gminy.

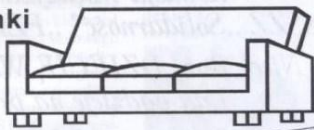
Przygotowywanie projektu uchwały budżetowej i jej załączników.

Przygotowywanie projektów zmian do uchwały budżetowej.

Sprawowanie nadzoru nad realizacją budżetu gminy.

Zakład Produkcji Mebli**SMOK**oferuje w sprzedaży na raty
po cenach fabrycznych:

- ☐ meble tapicerowane
- ☐ meblościanki
- ☐ tapczany
- ☐ narożniki
- ☐ fotele

Zapraszamy w godz. 7-15
Krępiec II tel. 51-39-18/0-8125% taniej
niż w sklepie

R-50

**Gabinet
Medycyny
Pracy**Badania okresowe,
wstępne, kontrolnelek. med. Wanda Szczepaniak -
środa - 17.30-18.30
lek. med. pracy Halina Kozłowska -
piątek - 17.30-18.30

ul. Niepodległości 13

R-138

WULKANIZACJA

komputerowe wyważanie kół

serwis opon: Dębica, Goodyear, Dunlop
Ceny producenta, sprzedaż ratalna
przegumienie, wyważenie gratis.

Szybko, tanio, solidnie

Zakład WulkanizacyjnyKrzysztof Koczkojaj
Świdnik, al. Lotników Polskich 117
Tel. 68-48-48

R-162

PeGiMeK

21-040 ŚWIDNIK UL. KONOPNICKIEJ 3

Uwaga odbiorcy wody i
dostawcy ścieków miasta
Świdnika posiadający
nielegalne podłączenia do
miejskiej sieci wodociąg-
owej i kanalizacji ście-
kowej.Istnieje możliwość zale-
galizowania tych przyłączy w
terminie do 31 stycznia
1997 r. Warunkiem zalegali-
zowania jest zgłoszenie
przyłącza w siedzibie P.K.
„PEGIMEK” Sp. z o.o. w
Świdniku, ul. Konopnickiej 3
w sekretariacie, lub w Za-
kładzie Wodociągów i Kana-
lizacji (ujęcie wody), ul. Ku-
sosińskiego.Od 1 lutego 1997 r.
wykrycie nielegalnego
podłączenia spowoduje
jego odłączenie od sieci
miejskiej i wszczęcie
postępowania administra-
cyjnego i karnego.PPHU „SONICJR.” życzy wszystkim swoim klientom
zdrowych i pogodnych świąt oraz wszystkiego najlepszego
w nadchodzącym Nowym Roku**CHCESZ MIEĆ DOŚKONAŁĄ RYBĘ?
CHCESZ KUPIĆ NAJTANIEJ?**

CHCESZ MIEĆ NA STOLE WIGILIJNYM RYBY NAJLEPSZEJ JAKOŚCI?

kupuj w naszych sklepach

sklep rybnyMeduza
zaprasza na
święteczne zakupy
w godzinach pon-pt 8-18;
so 8-15; nie 9-17

przy ul. Niepodległości 24

Posiadamy w sprzedaży szeroki asortyment ryb mrożonych,
wędzonych (12 gatunków), salinatów, konserw

oraz innych produktów spożywczych

U NAS KUPISZ NAJTANIEJ

KARP ŻYWY 7,95 ZŁ/KG (PAŃSTWOWE GOSPODARSTWO RYBACKIE)

PŁATY ŚLEDZIOWE MATJAS 6,60 ZŁ/KG

sklep spożywczy „PO SCHODKACH”
przy ul. Kopernika 2

zaprasza na świąteczne zakupy w godzinach pon-pt 9-17; so 8-14

TUTAJ KUPISZ: drób, ryby, wędliny, mrożonki, nabiał,

oraz inne artykuły spożywcze

KURCZAK 6,00 zł/kg FILET DROBIOWY 12,50 zł/kg, UDKO 6,50 zł/kg,

PORCJA ROSOŁOWA 3,30 zł/kg

zapraszamy i życzymy udanych zakupów

R-168

BDK SA
RACHUNEK
OSZCZĘDNOŚCIOWO-ROZLICZENIOWY
ROR
bezpieczna wypłata wynagrodzeń
kwartalne dopisywanie odsetek
karta płatnicza BDK PolCard
wypłaty z 92 bankomatów
niższe odsetki od pożyczek i kredytów
bezzgotówkowe opłaty z rachunku
zniżka w ubezpieczeniu TUR "Polisa"**INNE PROFESJONALNE USŁUGI BANKOWE****BANK DEPOZYTOWO-KREDYTOWY
w LUBLINIE SA****ZAPRASZA**ODDZIAŁ w ŚWIDNIKU tel. 68 49 50
FILIA w ŚWIDNIKU tel. 51 39 33
PUNKT KASOWY WSK tel. 51 51 47**OGŁOSZENIA
DROBNE**Wideofilmowanie.
Tel. 68-01-92.

D-154

Sprzedam syntezator Yamaha
PSR 410.
Tel. 51-34-51.

D-169

**OKRĘGOWE PRZEDSIĘBIORSTWO
GEODEZYJNO - KARTOGRAFICZNE****OPGK - Lublin****- Wyceny i obrót nieruchomości**

Tel. 218-36 Lublin ul. Lipowa 3 godz. 9-17

R-130

Hurtownia Spożywczapod patronatem OSM Piaski
Świdnik, ul. Pionierska 20, tel. (081) 68-41-12zaprasza detalistów do współpracy
oferujemy wyroby OSM Piaski,
Chełm, Kraśnik, Żółkiewka

R-161

**Kancelaria Prawnicza
i Biuro Rachunkowe w Świdniku**
świadczy usługi prawnicze i rachunkowe
dla prywatnych FIRM handlowych,
usługowych i produkcyjnych.
Zgłoszenia: tel/fax (081) 68-52-72 (aut. sekr.)

R-163

GABINET GINEKOLOGICZNYponiedziałek,
wtorek, czwartek
lek med. W. Walkiewicz
spec. ginekolog położnikśroda, piątek
lek med. J. Kowalczyk
ginekolog położnikZapraszamy w godz. 17-19
Świdnik ul. Norwida 2
(z tyłu za nowym szpitalem)**Tel. 51-54-54**

Możliwość rezerwacji godziny przyjęcia

R-5



Boże Narodzenie w polskiej tradycji

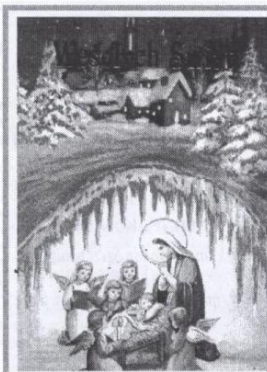
Rodzinny charakter świąt Bożego Narodzenia wypływa z jego istoty. Dramatyzm sytuacji w jakiej znaleźli się Maria i Józef w chwili gdy ich rodzina miała nabrać pełnego kształtu, podkreśla znaczenie rodziny, jakiego nie miała w Starym Testamencie. Rodzina ludzka stała się rodziną Boga. Przesłała być tylko grupą ochrany interesów ludzi połączonych więzami krwi. Stała się siedzibą wartości. Bóg w Starym Testamencie objawiał się ludziom pod różnymi postaciami, lecz jako człowiek objawił się przez rodzinę.

Długo też doniosły fakt przyjęcia na świat Chrystusa zdecydował o społecznym charakterze chrześcijaństwa, które uznało rodzinę za podstawę budowy Kościoła. Parafia stała się rodziną rodzin tak jak w wymiarze świeckim rodzina rodzin miała być społeczeństwem i państwem. Dwa tysiące lat nie w tej materii nie zmieniło. Monogamiczna rodzina jako wspólnota rodziców i dzieci jest podstawą wszelkiego bytowania ludzi w całym chrześcijańskim świecie. Wszelkie próby zmiany tego faktu zostały skazane na niepowodzenie tak na Wschodzie jak i na Zachodzie, który mimo wolności nie zaakceptował eksperymentów z komunami, mającymi zastąpić tradycyjną rodzinę.

Rozwój chrześcijaństwa kształtującego państwowość na ziemiach polskich, łączy się nierozdzielnie z rodziną będącą we wszystkich warstwach społecznych ostoją tradycji. Mniejszej niż w innych krajach europejskich wpływy reformacji w Polsce były między innymi skutkiem głębokich związków rodziny z religią. O ile w skali państwa w Polsce nie panowała zasada: czyja władza tego religia, o tyle w skali rodziny, czy rodu była ona respektowana aż do naszego stulecia. Fakt ten pogłębiał rodzinny wymiar Bożego Narodzenia, wokół którego wykształciło się znacznie więcej lokalnych obyczajów, niż wokół innych świąt religijnych. Dziewiętnasty i dwudziesty wiek z licznymi wojnami powstaniami i rewoltami narodowymi, wraz z ich skutkami w postaci wywózek na Syberię i politycznych emigracji, doprowadziły wiele polskich rodzin do rozproszenia i rozbięcia. Rozbite rodziny latami oczekiwały na synów i ojców, symboliczne dodatkowe nakrycie ustawiane na świątecznym stole miało bardzo konkretne przeznaczenie: jeżeli mi zapominamy o nich to Ty Boże zapamiętaj o nas. Wigilijna wieczerza zspala członków rodziny rozproszonych po świecie, z tymi którzy mogli zasiąść przy świątecznym stole. Radość z kolejnej rocznicy zstąpienia między ludzi Boga, wyrażana w radosnych koledach i jasełkach, przeplata się z pełnym zadumy: Ojczyznę wolną raz nam wrócić Panie.

Niemiecki zwyczaj ustawiania świątecznego drzewka w polskich warunkach szczególnie podczas licznych wojen mijających stulecie, nabrał nowego znaczenia pamiętania o tych którzy w Wigilię świętują w lesie. Być może z tego właśnie powodu obcy zwyczaj tak szybko zadomowił się niemal we wszystkich polskich domach, gdyż święto radości mieszało się z zadumą, która czasami trochę uwierała i nie zawsze wiadomo co z nią było zrobić. Teraz piętnaście lat po ostatnim pełnym załobu Bożym Narodzeniu już siedem lat Polacy proszą o błogosławieństwo dla znów wolnej Ojczyzny.

Lech Szafranski



Najlepsze życzenia miłych i Wesołych Świąt
Bożego Narodzenia
oraz Szczęśliwego Nowego Roku
wszystkim ludziom dobrej woli
składa

Komisja Międzyzakładowa
NSZZ „Solidarność” „PZL-Świdnik” S.A.

Niech Boże DZIECIĘ Wam błogostawi
i da nadzieję na przyszłość

Decyzja o manifestacji pod Sejmem

Krzyk w obronie naszych miejsc pracy

Na posiedzeniu w dniu 3 grudnia Komisja Międzyzakładowa postanowiła przeprowadzić w dniu 18 grudnia manifestację pod Sejmem i Urzędem Rady Ministrów. Powodem zorganizowania manifestacji jest brak zamówień rządowych na Sokół na 1997 r. „Solidarność” postanowiła w ten sposób wesprzeć zabiegi polityczne.

W uchwale Komisji Międzyzakładowej czytamy:

„W związku z corocznym zmniejszaniem nakładów budżetowych na obronność, MON wycofało się z zakupów śmigłowców „Sokół” przejętych w planie modernizacji armii, przez co sytuacja ekonomiczna „PZL-Świdnik” S.A. jest bardzo ciężka a w perspektywie następnym lat grożąca upadkiem zakładu.

Komisja Międzyzakładowa postanowiła zorganizować w czasie posiedzenia Sejmu RP w dniu 18 grudnia 1996 r. w Warszawie manifestację pracowników „PZL-Świdnik” S.A. w sprawie ujęcia w budżecie na 1997 rok środków na zakup śmigłowców „Sokół”.

Komisja Międzyzakładowa NSZZ „Solidarność” „PZL-Świdnik” S.A. zwraca się z prośbą do Sejmu RP o zmianę budżetu państwa w którym znalazłyby się środki na zakup dla naszej armii śmigłowców „Sokół”.

Kilka lat temu rząd podjął decyzję w sprawie utworzenia „kawalerii powietrznej” na bazie naszego śmigłowca. W „PZL-Świdnik” S.A. opracowano i wdrożono do produkcji odpowiednie wersje śmigłowców. W roku 1993 w deklaracji podpisanej przez szefa sztabu i wiceministra Obrony Narodowej Jana Kuriatę określona została przez wojsko wieloletnia perspektywa wielkości dostaw. MON miało zakupić 150 śmi-

głowców w ciągu dziesięciu lat, czyli zamówienia roczne wynosić miały 10 do 15 śmigłowców. Coroczne zmniejszanie nakładów budżetowych na MON może spowodować, że drugi rok z rzędu nie będzie zamówień od wojska na śmigłowce „Sokół”.

W roku 1996 sytuację „PZL-Świdnik” S.A. ratowały dostawy śmigłowców dla Czech w ramach zapłaty za samoloty Mig-29. Jeżeli w dalszym ciągu będzie prowadzona taka polityka, zakład nie jest w stanie samodzielnie utrzymać swojego potencjału produkcyjnego niezbędnego dla państwa ze względów strategicznych. Sytuację „PZL-Świdnik” S.A. pogarsza przeciąganie podjęcia decyzji w sprawie realizacji programu „Huzar”. Na świecie był tego typu przedsiębiorstw opiera się w dużej części na zamówieniach rządowych.

Jeżeli podejście rządu nie ulegnie zmianie w szybkim czasie może dojść do upadku „PZL-Świdnik” S.A., jednego z finalistów w produkcji śmigłowców w Polsce. W tej dziedzinie wyposażenia nasza armia musiałaby uzależnić się od dostaw zagranicznych. Konieczne będzie wydatkowanie o wiele większych pieniędzy na wyposażenie armii w sprzęt zagraniczny tego typu. Uruchomienie ostatniego dużego segmentu rynku polskiego i zagranicznego na wyroby o najwyższej technologii.

Uwagi:

Do dochodu nie dolicza się zasiłku okresowego wypłaconego w okresie bezpośrednio poprzedzającym jego ponowne przyznanie.

Okres, na jaki przyznawany jest zasiłek okresowy ustala ośrodek pomocy społecznej na podstawie okoliczności sprawy.

cdn.

Zebranie Rady SKPL

Zagrożenia w największych zakładach

22 listopada w „PZL - Hydrall” we Wrocławiu odbyło się posiedzenie Rady Sekcji Krajowej Przemysłu Lotniczego NSZZ „Solidarność”. Głównymi tematami zebrania były sprawy bieżące sekcji oraz sytuacja w zakładach naszej branży.

Przygotowane wystąpienie do ministra Romana Czerwińskiego w sprawie zmiany statutu spółki PZL-Świdnik w kierunku zgodnym z ustawą o komercjalizacji przedsiębiorstw państwowych tak, aby umożliwić wybór przez załogę jednego członka Zarządu.

Ze względu na widoczny brak współpracy dyrektorów przedsiębiorstw naszej branży przy kontaktach z kontrahentami zagranicznymi postanowiono wystąpić w tej sprawie do Związku Pracodawców.

Zwrócono się do rządu o przekazanie oficjalnego stanowiska w sprawie restrukturyzacji sektora obronnego i lotniczego oraz przekazanie stanowiska w sprawie zmiany listy zakładów o znaczeniu strategicznym.

Omówiono sytuację w naszych zakładach z których większość boryka się ze sporymi trudnościami. Najtrudniejsza sytuacja jest w „PZL-Hydrall” i „PZL-Świdnik”. „PZL-Hydrall” boryka się z ogromnym zadłużeniem powstałym głównie w poprzednim okresie w związku z utratą rynków zbytu na wyroby lotnicze oraz kosztowną inwestycją związaną z uruchomieniem produkcji sprzętów. W „PZL-Świdnik” trudności wynikają z utratą płynności oraz w związku z wycofaniem się MON z zamówień na śmigłowce Sokół.

W sprawie trudnej sytuacji w „PZL-Świdnik” S.A. wynikającej z braku rozstrzygnięć odnośnie Huzara i wycofania się MON z zamówień na Sokół. Rada Sekcji w razie potrzeby zwoła nadzwyczajne zebranie w naszym zakładzie.

W.G.

„GROT” - dwutygodnik NSZZ „Solidarność” WSK „PZL-Świdnik” S.A. 21-045 Świdnik, al. Lotników Polskich 1.
Tel. 51-35-31, 51-20-61 wew. 66-56 p.o. red. nac.
WŁODZIMIERZ GMUR.

ŚWIADCZENIA Z POMOCY SPOŁECZNEJ (2)

1. Renta socjalna (Art. 27a)

Adresat:
Renta socjalna przysługuje osobie całkowicie niezdolnej do pracy z powodu:

1. Inwalidztwa powstałego przed ukończeniem 18 roku życia.

2. Inwalidztwa powstałego w trakcie nauki w szkole ponadpodstawowej lub szkole wyższej, przed ukończeniem 25 roku życia, a także w trakcie studiów doktoranckich lub aspirantury naukowej.

Decyzja o przyznaniu renty socjalnej nie wymaga przeprowadzenia wywiadu środowiskowego (rodzinnego).

Wysokość świadczenia.
250 zł miesięcznie.

Uwagi:

- kwota podlega waloryzacji,

- renta socjalna przyznawana jest niezależnie od dochodu w rodzinie,

- nie przysługuje w miesiącu, w którym uprawniony osiągnął wynagrodzenie z tytułu pracy przekraczającej wysokość renty,

- w przypadku równoczesnego uprawnienia do świadczenia z ubezpieczenia społecznego przysługuje tylko jedno świadczenie - wybrane przez tę osobę lub korzystniejsze,

- tymczasowo aresztowany lub skazany otrzymuje 30% świadczenia, reszta może być przeznaczona na opłaty mieszkaniowe tej osoby,

- otrzymujący rentę socjalną ma prawo do bezpłatnej opieki zdrowotnej.

2. Zasiłek stały (Art. 27)

Adresat:
Zasiłek stały przysługuje osobie nie podejmującej pracy lub rezygnującej z pracy w celu wychowania dziecka

wymagającego stałej opieki i pielęgnacji. Zasiłek przysługuje również wówczas gdy dziecko wymagające stałej opieki lub pielęgnacji ukończyło 18 lat i jest niezdolne do samodzielnej egzystencji.

Wysokość świadczenia
250 zł miesięcznie.

Uwagi

Jeżeli osoba uprawniona posiada równocześnie uprawnienia do wcześniejszej emerytury z tytułu opieki nad dzieckiem wymagającej stałej opieki przysługuje tylko jedno świadczenie - wybrane przez tę osobę lub korzystniejsze.

Otrzymujący zasiłek stały ma prawo do bezpłatnej opieki zdrowotnej.

3. Zasiłek wyrównawczy (Art. 27)

Adresat:
Zasiłek wyrównawczy przysługuje osobie:

1) samotnej, niezdolnej do pracy z tytułu wieku lub inwalidztwa,

2) niezdolnej do pracy z powodu wieku lub inwalidztwa, jeżeli jej dochód jak również dochód na osobę w rodzinie jest niższy od dochodu na osobę określoną według ustawy,

Wysokość świadczenia

Różnica między dochodem na osobę określoną według ustawy a dochodem na osobę w rodzinie świadczeniobiorcy max 250 zł min. 10 zł.

Uwagi

Tymczasowo aresztowany lub skazany otrzyma 30% świadczenia, reszta może być przeznaczona na opłaty mieszkaniowe.

4. Dodatki pielęgnacyjne do renty socjalnej lub zasiłku stałego (Art. 29)

Adresat:

1. Kobiety w ciąży otrzymujące zasiłek stały lub rentę socjalną począwszy od 12 tygodnia ciąży.

2. Osoby ciężko i przewlekłe chore uprawnione do zasiłku stałego lub renty socjalnej.

Wysokość świadczenia.

65 zł.

Uwagi

Jeżeli osoba jest uprawniona do zasiłku pielęgnacyjnego na podstawie odrębnych przepisów (ZUS) to ma prawo tylko do jednego świadczenia wskazanego przez siebie.

5. Zasiłek okresowy (Art. 31)

Adresat:

Zasiłek okresowy z pomocy społecznej może być przyznany osobom i rodzinom jeżeli dochód na osobę lub rodzinę nie przekracza kryterium dochodowego dla tej osoby i rodziny, a dochody oraz posiadane zasoby pieniężne nie wystarczają na zaspokojenie ich niezbędnych potrzeb, a w szczególności ze względu na:

- długotrwałą chorobę,
- niepełnosprawność,
- brak możliwości zatrudnienia,
- brak uprawnienia do renty rodzinnej po osobie, na której ciążył obowiązek alimentacyjny,
- możliwość utrzymania bądź nabycia uprawnień do świadczenia z innych systemów zabezpieczenia społecznego.

Wysokość świadczenia.

Do wysokości stanowiącej różnicę między dochodem rodziny określonym w ustawie a dochodem posiadanym przez rodzinę - wysokość minimalna 10 zł.

Krótką historią LKS Świdniczanka PIŁKARSKI CZTERDZIESTOLETEK

Historia klubu sięga 27 lutego 1960 roku, kiedy to grupa entuzjastów sportu w Świdniku Dużym powołała do życia Ludowy Zespół Sportowy „Świdniczanka”.

Lata sześćdziesiąte

Pierwszym prezesem stowarzyszenia był Stanisław Stępień. Na starcie działalności klub miał cztery sekcje - kolarską, ciężarową, tenisa stołowego i piłki nożnej. Czołowymi sportowcami byli wtedy - Jan Myszak (kolarstwo), Stefan Szynkora (ciężary) i Edward Zak (tenis stołowy). Jednak największą popularnością cieszyła się piłka nożna. Pierwszy mecz rozegrała Świdniczanka z LZS Białka w rozgrywkach C klasy, zwyciężając 5:0. Mecz odbył się z powodu braku własnego boiska na stadionie Avii w Świdniku, a drużyna w tym historycznym występie zagrała w następującym składzie: Jan Walczak, Bogdan Parol (Edward Dykowski), Jan Adamiec, Władysław Kosior, Józef Skiba, Józef Walczak, Edward Zak, Zygmunt Skiba, Józef Matysiak, Zdzisław Kurowski i Zbigniew Walczak. Bramki strzelili: Z. Walczak - 2, Kosior, Kurowski i Zak po jednej.

Z roku na rok piłkarze amatorskiego zespołu czynili stałe postępy, awansując najpierw do B klasy, by pod koniec lat sześćdziesiątych zapukać do bram A klasy. W tym samym czasie wszystkie pozostałe sekcje zostały rozwiązane. O ich upadku zadecydował głównie brak pieniędzy.

Lata siedemdziesiąte

Sezon 1969/70 przyniósł kolejny skok w futbolowej drabinie. Wiosną piłkarze ze Świdnika Dużego ogrywali rywali jak chcieli, zdobywając

bezapelacyjnie pierwsze miejsce i awans do wyższej klasy rozgrywkowej. Wtedy to, po występach w Avii, powrócił do LZS Zbigniew Walczak a wraz z nim przenieśli się tu Bolesław Turczyński i Leszek Poczestniak. Trenerem został były piłkarz Avii a wcześniej Górnik Wałbrzych - Tadeusz Kleszczynski. Na boisku „pierwsze skrzypce” grali już Lucjan Stefański, Eugeniusz



Drużyna, która wywalczyła awans do A klasy: W. Tkaczyk, R. Białoszewski, Z. Walczak, J. Bęc, B. Turczyński, L. Stefański, J. Wąsik, T. Opaliński, E. Zaborek, Z. Paćek i J. Kucharski.

Zaborek i Janusz Bęc, który w 1976 roku rozpoczął pracę z klubowymi juniorami. Dla Świdniczanki nastąpiły wtedy dobre czasy, z tym tylko, że w dalszym ciągu piłkarze nie mieli własnego boiska. Mecz odbywały się najczęściej na bocznym boisku świdnickiej Avii, albo na lotnisku. Następnymi kilka sezonów zespół lawirował pomiędzy A i B klasą.

Lata osiemdziesiąte

W 1981 roku klub przeniósł swoją siedzibę z gminy Wólka Lubelska do Świdnika, którego władze bardzo chętnie zaopiekowały się sportowcami przemianowanego już LKS-u. Prężnie rozwijała się żeńska sekcja koszykówki, a kilka dziewcząt, które wyszły spod faworyzacji trenera Wiesława Jaworskiego, po kilku latach trafiło nawet do drużyny lubelskiego Startu.

Rozwiązana została w końcu sprawa boiska. Dzieki zyczliwości władz miasta, przy ulicy Turystycznej w miejscu osiedlowego placu gier, w ciągu pół roku powstało nowe, pełnowymiarowe boisko piłkarskie. W pracach przy jego budowie brała udział nie tylko cała drużyna, ale również działacze i kibice. Do klubu garnała się młodzież, toteż utworzono silne zaplecze w postaci drużyn juniorów starszych i młodszych oraz trampkarzy. Kolejnym etapem miała być walka o ligę okręgową.

Na awans przyszło czekać aż do sezonu 1984/85. Pod wodzą trenera Janusza Bęca drużyna w pięknym stylu wywalczyła tytuł mistrza jesieni. Na inaugurację wiosennej rundy rewanżowej pokonała 2:0 swojego najgroźniejszego konkurenta do mistrzostwa - rezerwy Górnik Łęczna (bramki: Cholewa i Korba). Świdniczanka osiągnęła pierwsze miejsce w A klasie w imponującym stylu: 19 zwycięstw i 3 remisy, które dały w sumie 41 punktów, bramki 83-14. Równoległe, udane z młodzieżą pracował Jerzy Gieroba. W klubie panowała wspaniała atmosfera, ale największy sukces miał dopiero nadejść.

Lata dziewięćdziesiąte

W roku 1990, po wyeliminowaniu Trawny Trawniki, Wisły Puław i Górnik Łęczna, świdniczanie dotarli aż do finału Pucharu Polski na szczeblu wojewódzkim. 20 czerwca, na stadio-

nie Avii, po bardzo dobrej grze minimalnie ulegli Lublinianie 1:2 (1:0). Bramkę strzelił Sławomir Biskont. Świdniczanka zagrała wtedy w składzie: Ciesielka - Stachniuk, Wierchoń, Korba, Olejnik - Cholewa, Duna, Czulk (Abel), Kondratowicz - Nalewajko, Biskont. Było to jak do tej pory największe osiągnięcie „chłopców z Turystycznej”.

Sezon 1990/91, w wyniku reorganizacji systemu rozgrywek, to gra w chełmsko - lubelskiej klasie międzywojewódzkiej, a od następnego sezonu aż do dziś w lubelskiej klasie okręgowej. Okres ten stał pod znakiem wzniołych i upadków, ale dzięki operatywności działaczy, m. in. Czesława Rozwadowskiego, Zbigniewa Walczaka, Jerzego Szkołuta, Wiesława Szymańskiego, organizacyjnie zawsze zdołano wyjść z dołka. Klub zajmował w tym czasie bezpieczne lokaty w tabeli: VIII, XIII, XI, VIII, a w ubiegłym sezonie VI pozycji. W tym czasie dochowano się zdolnej młodzieży, która godnie zastąpiła odchodzących weteranów „okręgówki”. Paweł Machnikowski, wychowanek Świdniczanki, trafił do Avii, gdzie mógł dalej rozwijać swój talent.

Przed rozpoczęciem bieżącego sezonu mówili się głośno o szansach na awans do wyższej klasy rozgrywkowej. Życie i rywalizacja bardzo ostro wyryfkowały te plany. Świdniczanka po rundzie jesiennej zajmuje odległe miejsce w tabeli a wiosną przyjdzie jej twardo walczyć o utrzymanie ligowego statusu. Zagorali sympatycy, którzy tak licznie przychodzą na mecze przy ul. Turystycznej wierzą, że na czterdziestolecie klubu doczekają się lepszej gry swoich ulubieńców i miejsca w czołówce piątej ligi.

JaKo

Wiosną ubiegłego roku w lubelskiej prasie pojawiła się krótka informacja o tym, że po odejściu Piotra Kuszyka, nowym szkoleniowcem piłkarzy świdnickiej Avii został Jerzy Krawczyk. Zaledwie kilka miesięcy wcześniej wprowadził Lubliniankę do II ligi, jednak sympatycy futbolu w naszym mieście postać Jerzego Krawczyka kojarzyła się przede wszystkim z tytułem króla strzelców II ligi i ... występiami w europejskich pucharach, najpierw z mielecką Stalą, a następnie już w barwach Widzewa Łódź.

Strzelecki instykt

Wychowanek lubelskiego Motoru od pierwszych spotkań popisywał się (jeszcze w kategorii juniorów) niesamowitym wprost instynktem strzeleckim. Walnie przyczynił się do wywalczenia w 1971 r. przez Motor tytułu najlepszego drużyny juniorów w kraju. W sezonie 1974/75, zdobywając 17 bramek, został najsukcesowniejszym piłkarzem II ligi. Macki trenerów i działaczy klubów ekstraklasy penetrowały w tym czasie stadiony niższych lig. Trudno się więc dziwić, że zdolny napastnik trafił do mieleckiej Stali, drużyny, która wówczas zaliczała się do czołówek polskiej I ligi. Wówczas w szeregach Stali występował m.in. Grzegorz Lato, Henryk Kasprczak i Jan Domarski, piłkarze, którzy nie tak dawno byli na ustach całego futbolowego świata podczas rozgrywanych na niemieckich boiskach mistrzostw globu '1974.

Kilkanaście bramek w sparringach

Wywalczył sobie stałe miejsce w jedynastce mieleckiej Stali było nie lada wyczynem. W meczach kontrol-

uwagi musiał więc poświęcać destrukcji. Nie narzekał, wiedział, że jedynie swoją postawą może wzbudzić szacunek u starszych, utytułowanych kolegów. Szybko został zaakceptowa-

ny, stając się piłkarzem uniwersalnym, takim co to potrafi zdobywać piękne, bardzo ważne gole, a kiedy zachodzi potrzeba, haruje na całej długości boiska, łatając dziury w swoim zespole.

Zakupy z fotoreporterem

W roku 1976 mielecka Stal wspaniale walczyła w rozgrywkach Pucharu UEFA. W ćwierćfinale mieczanom przyszło zmierzyć się z „wielkim” Hamburgerem SV. Pierwszy mecz miał być rozegrany w portowym mieście... Tuż po przyjeździe do Hamburga wybraliśmy się kilkuosobową grupą na zakupy - wspomina Jerzy Krawczyk. Nie odstępował nas nikt z drużyny.

mieckiej występowało wiele piłkarskich sław, mielczanie sprawili gospodarzom sporego psikus, remisując 1:1. - Pierwszego gola zdobyli Niemcy, zespołową akcją HSV skutecznie wykonali międzynarod. Feliks Magath. Grało mi się bardzo ciężko, mój „plaster” Manfred Kaltz

w każdym możliwym sposobie uprzykrzał mi życie na boisku. Wreszcie, w drugiej części spotkania „urwałem się” spod „czulej” opieki, dograłem piłkę do

nera, a ten nie zwykł marnować takich okazji. Przegraliśmy z boskim Realem tylko 0:1, zabrakło trochę doświadczenia i opanowania...

Karny a'la Krawczyk

Minęło kolejnych 12 miesięcy i obecny szkoleniowiec świdniczanki znowu brał udział w wielkich wydarzeniach piłkarskich, tyle, że już w barwach nowego klubu - łódzkiego Widzewa. Na rywalizację w Pucharze UEFA los wyznaczył słynną angielską

tuż przed końcem spotkania „Zibi” uderzył piekielnie mocno z 30 metrów, piłka otarła się od Ryska Kowenickiego i myląc bramkarza, wpadła do siatki. Po dwóch tygodniach nastąpił rewanż w Łodzi. Anglik wprost wychodził ze skóry, aby zdobyć chociaż jednego gola, ale bramkarz widzewiaków Stanisław Burzyński miał swój wielki dzień. Bezbramkowy remis oznaczał awans do kolejnej rundy, gdzie czekał holenderski PSV Eindhoven...

Żadnych kalkulacji, siadamy na nich i walimy w feb!

Tym razem w roli pierwszego gospodarza wystąpił łódzianin. Do przerwy Widzew przegrał 1:3 i w szatni trener łódzianin apelował o grę spokojną i rozsądną. „Spróbujmy przechrzcić akcje rywalizacji na własnej połowie i skutecznie skontrować Holendrów”. W tunelu Zbyszek Boniek rzucił krótko: „Panowie żadnych kalkulacji, siadamy na nich i walimy w feb! Siadajcie, siadajcie, ale efekt

drużyny Manchester City. Przed pierwszym wyjazdowym meczem, angielska prasa skazała Widzew na porażkę. Początek spotkania w Manchesterze zdawał się potwierdzać te opinie. Do przerwy Anglik, po bramkach Mike'a Channona, prowadził 2:0. Po przerwie mieli dobić Widzew...



Fragment spotkania ligowego w Mielcu. Jerzy Krawczyk nawet leżąc na murawie zdołał oddać groźny strzał.

- Dwadzieścia minut przed końcem wystartowałem do szybkiej centry - mówi Jerzy Krawczyk. - Stoper Manchesteru, nie widząc innej

był nie bardzo po naszej myśli. Bracia Rene i Willy van der Kerkhoff poprowadzili swój zespół do wysokiego zwycięstwa. Przegraliśmy po błyskawicznych kontrach Holendrów 3:5, a za dwa tygodnie w Eindhoven 0:1 i był to koniec mojej pucharowej przygody” - kończy pucharowe wspomnienia Jerzy Krawczyk.

Jerzy Krawczyk - wychowanek lubelskiego Motoru; zawodnik Stali Mielec (1975-77), Widzewa Łódź (1977-78), ponownie Motoru (1978-80) i Wisły Puławy (1980-83). Mistrz Polski Seniorów (Stal Mielec - 1976), Juniorów (Motor Lublin - 1971), finalista Pucharu Polski (Stal Mielec - 1976); uczestnik europejskich pucharów (Stal Mielec - 1/4 finału Pucharu UEFA; Puchar Europy), z Widzewem Łódź (Puchar UEFA), król strzelców II ligi (1974). Szkoleniowiec Wisły Puławy, Lublinianki (1994 awans do II ligi), od wiosny 1995 trener świdnickiej Avii.

(dark)

Europejskie puchary we wspomnieniach szkoleniowca Avii NIE TYLKO U BOKU ZIBIEGO

Edka Oratowskiego, który zdobywając wyrównującego gola całkiem pogmął Niemców.

Gol w Walencji

W nagrodę za dobre występy na europejskich arenach piłkarze mieleckiej Stali zostali zaproszeni przez hiszpański klub CF Valencia na dwutygodniowe zgrupowanie do Hiszpanii. Lot do Madrytu minął bardzo szybko i spokojnie. Na lotnisku czekał wspaniały autokar, którym ekipa mielecka udala się do swojej bazy wypożyczonej. Zakwaterowanie i warunki treningowe w okresie, gdy w Polsce panowała siarzysta zima, przeszły wszelkie oczekiwania. Od pierwszego dnia mielczanie cieszyli się ogromną sympatią. Zakwaterowano ich w fantastycznym wprost ośrodku położonym tuż nad Morzem Śródziemnym. Na każdym treningu obecnych było kilka tysięcy gorąco i żywiołowo reagujących kibiców. Ale to był tylko przedsmak tego, co czekało polski zespół podczas spotkania kontrolnego z CF Valencia.

Za pleców stopera

„Ponad 80 tysięcy widzów na ogromnym stadionie, atmosfera wielkiego piłkarskiego święta. Początek dla gospodarzy, Holender Johnny Rep wali z taką siłą, że nasz bramkarz nie ma żadnych szans. Druga połowa rozpoczęła się od naszego ataku. Edek Oratowski strzelił z ponad 30 metrów, a gdy bramkarz hiszpański odbił piłkę, poczułem swoją szansę. Wyskokiem zza pleców stopera i z kilku metrów trafiłem do siatki. Konsternacja na trybunach po chwili jeszcze bardziej się pogłębiła, bowiem po jednym z rajdów Grzeska Lato, Janek Domarski strzelił drugą bramkę. Mimo naporu ze strony Walencji, wynik nie uległ zmianie. Żegnano nas brawami na stojąco...” - wspomina Jerzy Krawczyk.

A po roku ...

Rok później znowu mielczanie grali na stadionie w Walencji. Tym razem w pucharowej batalii trafili na królewski Real Madryt. Po wcześniejszych burdach na trybunach, stadion Santiago d' Bernabeu był zamknięty i Real musiał rozegrać mecz w Walencji. - Zagraliśmy bardzo dobrze spotkanie, ale raz nie upilnowaliśmy Paula Breit-



Mimo porażki 0:1 z Realem Madryt piłkarze mieleckiej Stali opuszczali stadion w Walencji żegnani oklaskami. Od lewej: Jerzy Krawczyk, Grzegorz Lato, Witold Karaś, Ryszard Kosiński, Henryk Kasprczak, Edward Oratowski i Włodzimierz Gąsior.

nych Jerzy Krawczyk strzelał jednak innym pierwszoligowcom bramki nie miał na zawołanie. W lidze, wprawdzie co mecz na innej pozycji, ale pozwolił sobie na podstawowym zawodniku. Grał zarówno na pozycji napastnika (obok Grzegorza Lato i Jana Domarskiego), jak i w drugiej linii. Często występował na lewej pomocy, oprócz zadań ofensywnych, sporo

meżczyzna w średnim wieku. Pomagał w rozmowach z miejscowymi kibicami, „robić” za tłumacza w sklepach. Dopiero nazajutrz pękła bomba i wyszło sydzio z worka. W miejscowej prasie ukazał się bowiem wielki fotoreportaż o pierwszym dniu pobytu rywali HSV w Hamburgu. Mimo że Hamburger należał wtedy do europejskich potentatów futbolowych, a w drużynie nie-

PLEBISCYT • PLEBISCYT • PLEBISCYT • PLEBISCYT • PLEBISCYT

Z NICH WYBERAMY

TRENERZY

• **WALDEMAR BIAŁOWĄS** - 38 lat, klub SKS Świdnik, trener judo II klasy (3 dan - czarny pas), dyrektor SP nr 5, trener od 16 lat - Energetyk Lublin, Kadra Rembertów, Lublinianka, MKS Lublin, Igloopol Miejsce Piastowe, od 1990 r. prowadzi judo w Świdniku, opiekun III drużyny Mistrzostw Polski '96 Młodzików w Jarocinie.

• **JAN CIESLA** - 42 lata, Aeroklub Robotniczy; instruktor pilot szybowcowy, samolotowy i śmigłowiecowy, dyrektor Aeroklubu Robotniczego w Świdniku.

• **STANISŁAW GRZES** - 58 lat, Auto-Moto-Klub, były rajdowiec i motokrossowiec, siedmiokrotny mistrz Polski w sportach motorowych, po reaktywacji przed dwoma laty AMK pełni rolę trenera oraz sekretarza sekcji.

• **KRZYSZTOF JANUSZ** - 35 lat, Aeroklub Robotniczy; instruktor pilot szybowcowy i samolotowy, pełni odpowiedzialną funkcję szefa wyszkolenia, czuwa nad organizacją i przebiegiem szkolenia lotniczego w Aeroklubie.

• **RYSZARD KASPEREK** - 65 lat, Aeroklub Robotniczy; długoletni instruktor pilot samolotowy i śmigłowiecowy, wychowawca wielu pilotów.

• **JERZY KRAWCZYK** - 43 lat, Avia, od wiosny '95 prowadzi drużynę zespołu piłkarskiego, wcześniej jako trener wprowadził Lubliniankę do II ligi, będąc piłkarzem lubelskiego Motoru zdobył MP juniorów w 1971 roku.

• **JACEK MICIUL** - 38 lat, Avia, absolwent AWF Poznań, nauczyciel SP nr 3, w klubie opiekuje się pływakami, jego podopieczni mają na koncie 26 medali MP juniorów, pięć zawodniczek jest w szerokiej kadry reprezentacji Polski juniorów w ME '97.

• **KRZYSZTOF SERWIN** - 40 lat, Auto-Moto-Klub, były wielokrotny indywidualny i drużynowy mistrz Polski w motocyklowych rajdach obserwowanych, trener IV drużyny cyklistycznej tegorocznych Mistrzostw Polski.

• **KRZYSZTOF SZCZEPANIAK** - 40 lat, Mistrzostwo Kłopoty, absolwent AWF Białostok, nauczyciel SP nr 1, opiekun szkolnej reprezentacji dziewcząt - zdobywczy I miejsca tegorocznego Grand Prix w biegach ulicznych i przełajowych.

• **KRZYSZTOF SZEFLER** - 37 lat, Avia, prowadzi piłkarskie zespoły juniorów starszych i młodszych, trzykrotnie w ciągu ostatnich trzech sezonów zdobywał z nimi mistrzostwo makroregionu (raz z młodszymi i dwukrotnie ze starszymi), były piłkarz pierwszej drużyny Avii.

JUNIORZY

• **PAWEŁ CIESLA** - 18 lat, Aeroklub Robotniczy, pilot szybowcowy - zdobywca diamentu do złotej odznaki szybowcowej za przelot 300 km.

• **RAFAL CZELEJ** - 15 lat, Avia, tenis ziemny, uczeń SP nr 5, od trzech sezonów praktycznie nie pokonany w swojej kategorii wiekowej w okręgu lubelskim, trenuje pod okiem Ryszarda Kutniowskiego.

• **KATARZYNA DĄBOWSKA** - 14 lat, Avia, pływaczka, uczennica kl. VIII b SP nr 3, czterokrotna złota medalistka Mistrzostw Polski Juniorów, IV miejsce MP Seniorów, jej koronne dystansy to 400 i 800 metrów stylem dowolnym, kadrowiczka reprezentacji Polski juniorów - kandydatka na Mistrzostwa Europy '97.

• **BEATA KOŁODYŃSKA** - 17 lat, Avia, tenis ziemny, uczennica I Liceum Ogólnokształcącego, od paru sezonów w ścisłej czołówce okręgu lubelskiego, na krajowej liście tenisistek zajmuje obecnie 18 pozycję.

• **MARIOLA KOTULSKA** - 14 lat, Avia, pływaczka, uczennica kl. VIII b SP nr 3, medalistka MP Juniorów w Olsztynie - dwukrotnie brąz: na 100 m st. klasycznym i na 400 m st. zmiennym, kadrowiczka reprezentacji Polski juniorów - kandydatka na ME '97.

• **ALEKSANDRA MICIUL** - 14 lat, Avia, pływaczka, uczennica kl. VIII b SP nr 3, wielokrotna medalistka MP Juniorów, m. in. „złota” na 200 m st. grzbietowym, kadrowiczka reprezentacji Polski juniorów - kandydatka na ME '97.

• **MONIKA MIROŚLAW** - 14 lat, Avia, pływaczka, uczennica kl. VIII b SP nr 3, srebrna medalistka MP w Olsztynie na 200 i 400 m st. zmiennym, zdobyła też „srebro” na 800 m st. dow. a także „brąz” na 200 i 400 m st. dow.; kadrowiczka reprezentacji Polski.

• **KATARZYNA PIWKO** - 14 lat, klub DAN, taekwondo, uczennica SP nr 1, trenuje od października 1994 r.; II miejsce na tegorocznych Makroregionalnych Mistrzostwach Młodzików, IV na MP Młodzików i III wraz z drużyną; I m na Mistrzostwach Wielkiej Brytanii, II na Mistrz. Młodzików - Westfalii, trenuje pod okiem Piotra Bernata.

• **RAFAL PONIEWOZIK** - 15 lat, SKS Świdnik, judo, uczeń Liceum Ekonomicznego w ZST, uprawia tę dyscyplinę sportu od sześciu lat, jest mistrzem makroregionu młodzików i wicemistrzem wśród kadetów; złoty medalista tegorocznych Mistrzostw Polski młodzików (kategoria 65 kg) w Jarocinie oraz najlepszy technik tej imprezy.

• **NINA PUTZAN** - 14 lat, Mistrzostwo Kłopoty, uczeńka kl. VIII SP nr 1, mistrzyni makroregionu w biegu na 1000 m, wicemistrzyni makroregionu w sztafetowych biegach przełajowych i indywidualnie na 2500 m, mistrzyni województwa w sztafetowych biegach przełajowych.

• **ANNA RYBAK** - 13 lat, Mistrzostwo Kłopoty, lekkoatletka, uczennica kl. VII SP nr 1, mistrzyni województwa w czworobójce i (VIII miejsce wraz z drużyną); XII indywidualnie w Polsce w tej samej konkurencji oraz V w skoku w dal.

• **KAROL SERWIN** - 9 lat, Auto-Moto-Klub, cyklista, uczeń kl. III SP nr 4, I wicemistrz Polski w cyklistyce w kat. A (zawodnik do lat 10) - startował w ośmiu eliminacjach, w dwóch z nich zajął drugie miejsce a w sześciu pozostałych trzecie; IV miejsce wraz z drużyną.

• **SEBASTIAN STYLA** - 16 lat, Auto-Moto-Klub, cyklista, uczeń Technikum Elektrycznego w Lublinie, w tegorocznych MP kat. D (do lat 16) zajął VI pozycję oraz IV w drużynie.

• **BARTŁOMIEJ TEODOROWICZ** - 18 lat, Avia, piłka nożna, wychowanek klubu, wraz z drużyną wywalczył w ubiegłym sezonie mistrzostwo makroregionu, włączony do kadry II-ligowego zespołu walczą o miejsce w pierwszym składzie.

SENIORZY

• **ANDRZEJ BAGNIUK** - 24 lata, Avia, siatkarz; kapitan drużynowego zespołu, z którym osiągnął w ubiegłym sezonie wicemistrzostwo II ligi; po kilku sezonach jako rezerwowi wywalczył sobie w końcu stałe miejsce w pierwszej „szóstce”; w bieżącym sezonie silny punkt drużyny.

• **WŁODZIMIERZ BARTOŚ** - 29 lat, Avia, piłka nożna, wcześniej grał w Stali Krasnik i Gwardii Chelm; od siedmiu sezonów występuje w świdnickiej drużynie; obrońca, pomocnik i stoper w zależności od sytuacji; wyróżniający się piłkarz Avii w zakończonej rundzie jesiennej.

• **PIOTR BERNAT** - 24 lata, DAN, taekwondo, uprawia ten sport od dziesięciu lat, a od dwóch lat jest również instruktorem; w

tem roku: młodzieżowy mistrz Polski, wicemistrzostwo Polski seniorów (indywidualnie) i mistrzostwo (drużynowo), III miejsce w Mistrzostwach Młodzików Nadrenii - Westfalii, mistrzostwo Mistrzów Polski seniorów i zdobywca Pucharu Lee '96.

• **MAKSYMILIAN CHADAŁA** - 24 lata, Avia, siatkarz, wychowanek klubu, wyróżniający się zawodnik w ubiegłym sezonie (wicemistrzostwo II ligi), obecnie nie gra z powodu kontuzji jakiej doznał na początku rundy.

• **ANDRZEJ CHOMA** - 26 lat, Aeroklub Robotniczy, szybownik, tegoroczny mistrz Austrii w Mistrzostwach Mistrzostwach Szybowniczych w klasie World PW - 5.

• **JACEK CZYCHAJDA** - 27 lat, Świdniczanin, piłka nożna, wychowanek klubu, wyróżniający się zawodnik drużyny i jeden z lepszych bramkarzy ligi okręgowej.

• **ANDRZEJ GAMAŁA** - 28 lat, Avia, siatkarz, w sezonie 1991/92 po raz pierwszy zagrał w barwach naszego klubu, później występował w I-ligowym Chemiku Kędzierzyn a obecnie po rocznej przerwie znów na parkiecie w Świdniku, jest wyróżniającym się graczem w tym sezonie.

• **DARIUSZ GRODZIŃSKI** - 32 lata, Avia, piłka nożna, bramkarz od wielu sezonów związany z naszym klubem, miał bardzo udaną rundę jesienną tego roku.

• **JANUSZ KASPEREK** - 36 lat, Aeroklub Robotniczy, samoloty, wielokrotny mistrz Polski w akrobacji samolotowej, od lat w doskonałej formie.

• **KONRAD KIELBASA** - 20 lat, Avia, tenis ziemny, od kilku sezonów najlepszy na Lubelszczyźnie i jedyny liczący się w kraju zawodnik z naszego regionu; w tegorocznych indywidualnych MP doszedł do 1/8 finału; od lutego mieszka i trenuje we Francji uczestnicząc w turniejach objętych punktacją ATP, przed wyjazdem zajmował 18 pozycję w krajowym rankingu.

• **MIROSLAW ŁUCKA** - 20 lat, Świdniczanin, piłka nożna, wychowanek klubu, od kilku sezonów na boiskach klasy okręgowej, jesienią tego roku najskuteczniejszy napastnik drużyny (11 bramek w lidze i pięć w PP).

• **RYSZARD NALEWAJKO** - 28 lat, Świdniczanin, piłka nożna, pomocnik, wychowanek klubu, wyróżniający się piłkarz w rundzie jesiennej tegorocznego sezonu.

• **ZBIGNIEW NIERADKA** - 29 lat, Aeroklub Robotniczy, szybownik, III miejsce na tegorocznych Szybowniczych Mistrzostwach Polski w klasie otwartej.

• **HENRYK OLKO** - 22 lata, Świdniczanin, piłka nożna, pomocnik, wychowanek klubu, w czasie odbywania służby wojskowej grał w Lublinianie, bardzo udany poprzedni sezon, pierwszy rozgrywał drużynę.

• **PAWEŁ PRANAŁA** - 22 lata, Avia, piłka nożna, wychowanek klubu, cały rok 1996 w bardzo wysokiej formie, obecnie najskuteczniejszy w drużynowej drużynie - 5 bramek jesienią; piłkarz uniwersalny - może grać zarówno jako obrońca, pomocnik albo napastnik.

• **JAROSŁAW ROZWÓD** - 30 lat, Aeroklub Robotniczy, samoloty, tegoroczny mistrz Polski w akrobacji samolotowej w gr. B.

• **WIESŁAW SZYMAŃSKI** - 29 lat, Świdniczanin, piłka nożna, napastnik, wychowanek klubu; wcześniej grał w Avii, Gwardii Chelm i Stali Poniatoła; piłkarz, kapitan i opiekun drużyny w jednej osobie; wyróżniający się w jesieni bieżącego roku.

• **PAWEŁ URBANOWICZ** - 21 lat, Avia, siatkarz, w Świdniku gra od dwóch sezonów - wcześniej Czarni Radom, walczył przychodząc się do wicemistrzostwa w ubiegłym sezonie, obecnie stanowi mocny punkt drużyny.

• **JACEK ZIELIŃSKI** - 22 lata, Świdniczanin, piłka nożna, pomocnik, wychowanek Avii, po ukończeniu wieku juniorskiego znalazł się w klubie przy ul. Turystycznej, tej jesieni jasniejszy punkt świdnickiego zespołu w „okręgówce”.

Członkami zawodnikami szkolnej reprezentacji byli siatkarze Grzegorz Brzozowiec, Łukasz Warnicki, Maciej Hałabuda, Tomasz Tomala, Krzysztof Górnika, Maciej Banek, Michał Chadała; lekkoatleci Roman Lis, Karol Bąkowski, Marcin Broda; pływacy Bartosz Ostrowski, Katarzyna Dajnowska,

Sandra-Fryderyk Lublin - Avia Świdnik 0:3 i 1:3

Aż siedem długich lat przyszło czekać sympatykom siatkówki na regionalne derby w II lidze mężczyzn. W lutym 1990 roku świdnicka Avia pokonała Górnika Łęczna 3:2 i przez niemal siedem sezonów była jedynym bastionem ligowym w naszym regionie. W sobotę i niedzielę w lubelskiej hali MOSiR świdniczanie zmierzali się z beniaminkiem Sandra - Fryderykiem, zwyciężając łatwo w pierwszym meczu 3:0, a w niedzielę 3:1, ale już z większym trudem.

DERBY PO SIĘDMIU LATACH

W pierwszym spotkaniu zabrakło spodziewanych emocji. Winni temu byli... świdniczanie, którzy w tym spotkaniu byli lepsi od beniaminka drugiego frontu co najmniej o dwie klasy. Sobotni mecz rozpoczął się od mocnego uderzenia świdniczan, którzy w pierwszej partii potrzebowali zaledwie 16 minut, aby pokonać lublinian. Gospodarze mieli ogromne problemy z odbiorem zagrywek, trudno więc się dziwić, że ich akcje łatwo były rozszyfrowane przez podopiecznych trenera Andrzeja Grygolewicza i jeszcze łatwiej stopowane.

Druga partia była wyrównana jedynie do stanu 3:3, później Avia zdobyła kilka punktów przewagi i lublinianie pogodzili się z przegraną.

Najciekawiej było w secie trzecim, w którym prowadzenie zmieniło się niczym w kalejdoskopie. W końcu tej partii prowadził nawet 12:11 lublinianie, ale najpierw Paweł Urbanowicz „bombowem” atakiem przełamał blok Sandra-Fryderyka, a lublinianin Wojciech Samoszek, przy trzecim meczu, zaatakował mocno, lecz minimalnie niecelnie. Rewanż rozpoczął się nieoczekiwanie pod dyktando gospodarzy. Świdniczan nie mogli znaleźć skutecznej recepty na przełamanie szerszego bloku rywali, albo waliłi wprost w blok, albo mijając rywali wyrzucałi piłki na aut. Po kilkunastu minutach gry zwyciężyli o czterech punktach. Drugi set był bardzo dynamiczny. Avia błyskawicznie wypracowała sobie wysoką przewagę (10:2 i 12:4). Podopieczni trenera Andrzeja Welcza nie dawali jednak za wygraną. Dobrze kierował poczynaniami kolegów eks-świdniczanin Janusz Kosiński, zaś w ataku kolejne punkty dorzucał Daniel Nahorski i kolejny był gracz Avii Mariusz Kowal. Lublin-

nianie zniwelowali straty, objeli prowadzenie 14:13, ale wygrana wymknęła się im w ostatniej chwili. Dopiero czwarty set znów przyniósł emocje. Avia prowadziła 8:4, ale znów za sprawą szerszego bloku lublinianie wyrównali. Przy stanie 13:13 dwoma efektywnymi i skutecznymi atakami z krótkiej piłki rozstrzygnęli o losach spotkania Jarosław Chicz.

SANDRA-FRYDERYK LUBLIN - AVIA ŚWIDNIK 0:3 (4-8, 13-11, 13-14, 9-13). Sandra-Fryderyk: Kosiński, Nahorski, Samoszek, Osypinski, Wojtowicz, Grzegorz (s), Kowal (n) oraz Kiernoz, Matuszewski. Avia: Kluczyński, Grynkiewicz, Gamała, Chicz, Bagnik, Urbanowicz oraz Ogonowski, Banek, Dżurba. Sędziowali: Paweł Zajac (Radom) i Jacek Sek (Kielce). Widzów: 600 i 400.

Po X seriach:

1. TGG Gwardia	40	60:5
2. AVIA	33	45:30
3. Raków	33	42:29
4. Okocimski	32	41:30
5. AZS College	30	37:36
6. SMS PZPS	30	38:39
7. Wawel	30	37:38
8. AZS Katowice	27	33:47
9. Grodziec	27	27:44
10. Sandra	25	22:51
11. Karpaty	23	24:55

W najbliższą sobotę i niedzielę siatkarze II ligi zainaugurują rundę rewanżową rozgrywek. Świdnicka Avia podejmować będzie beniaminka AZS Olek - Intra Katowice. Początek meczu w sobotę o godzinie 17, rewanż w niedzielę o 11.

Avia II Świdnik - Ósemka Siedlce 3:0

W przedostatniej kolejce pierwszej rundy rozgrywek siatkarskiej III ligi, rezerwy Avii pokonały we własnej hali Ósemkę Siedlce 3:0 (8, 10, 7). Goście największy opór stawili w pierwszej secie, który trwał aż 30 minut. Najlepiej tego dnia wypadli nasi rezerwowi z pierwszej drużyny, do poziomu których dostrzegli się pozostali.

Avia II: Ogonowski, Dżurba, Królik, Krzaczek, Banek, Komorowski; na zmiany wchodził: Brzozowiec, Zbroński i Hałabuda.

Nasze sportowe nadzieje

Bardzo mile wiadomości nadeszły z Krakowa, gdzie w dn. 6-8. XII, odbył się Mikołajkowy Ogólnopolski Turniej Miniistatki dziewcząt i chłopców (ur. w 1984).

Dużym sukcesem zakończyli swój udział chłopcy ze SP nr 3 w Świdniku, Rafał Gosik, Paweł Harasymowicz i Krzysztof Piętaszewski trenujący pod patronatem Avii. Zajęli oni II miejsce w gronie 34 drużyn z całej Polski. Natomiast druga drużyna występująca w składzie: Przemysław Bzowski, Dawid Koziol, Adrian Szyszowski wywalczyła VII lokatę. Opiekunem chłopców był Zenon Zieliński.

Wysoko uplasowały się także dziewczęta ze SP nr 3 i SP nr 5, reprezentujące MKS Świdnik. Młode siatkarki „trójki” - Magdalena Kot, Anna Rej, Dorota Torój, Joanna Wiciejewska, Weronika Zarzycka - zajęły V miejsce w gronie 36 startujących zespołów w reprezentacji „piątki”. Karolina Grzegorzewska, Agata Maciejewska, Wioletta Sady i Dominika Słotwińska, uplasowały się na XI pozycji. Opiekunami tych drużyn były Katarzyna Baran i Grzegorz Dętko (SP nr 3) oraz Anna Nowak (SP nr 5).

JaKo

Piłka nożna - pięciocisobowa I liga

15.12. JOKER - Sawex 5:3 (2:1)
Joker: Mierzejewski - Nawrocki, Abel (2 bramki) - Skwarczyński (1), Pranał (2); na zmiany wchodził: Gospodarczyk, W. Olejnik i Sobiesiak.

HALOWE ROZGRYWKI AMATORSKIE

Koszykarska liga TKKF

II liga
14.12. ULTRICH - BIS 63:80 (33:36)
Ulrich: Patyk 22, Rudała 10, Szymaniak 10, Szalowski 8, Antosiewicz 5, Sado 4, Kosowski 2, Siłwiński 2.

III liga
15.12. JUMPERS - Salos Kalina 57:54 (18:27)
Jumpers: Zawadzki 14, Barwiński 12, Kardyka 11, Siński 10, T. Bednarek 6, M. Bednarek 4, Banaszek 0, Komecki 0.

Waldemar Białowas i jego zastępca Edward Wiśniewski. Szkoła w br. roku szkol. zorganizowała klasę o rozszerzonym programie w f. i klasę o profilu pływackim.

I Liceum Ogólnokształcące

W okresie sprawozdawczym zajęło bardzo wysokie lokaty we współzawodnictwie szkół ponadpodstawowych: 1992/93 - III, 1993/94 - II, 1994/95 - I, 1995/96 - I. Na tak dobre pozycje miały wpływ sukcesy siatkarzy i siatkarzy, koszykarzy oraz sztafetowe biegi przełajowe.

Członkami reprezentacji to: Michał Królik, Maciej Banek, Patryk Zaleski, Michał Chadała, Maciej Rzędziński, Aneta Okoń, Małgorzata Skalska, Beata Kołodowska, Małgorzata Sot, Marta Piątek, Grażyna Sposób, Joanna Mysliwiec, opiekowały się nimi Małgorzata Miciul i Anna Smarzewska.

Zespół Szkół Technicznych

W latach 1992-96 plasował się w pierwszej dziesiątce szkół ponadpodstawowych województwa, jednak z wyraźną tendencją spadkową. Młodzież najkorzystniej wypadła w siatkówce i koszykówce oraz w sztafetowych biegach przełajowych. Wyróżnili się: Andrzej Komorowski, Marcin Bęć, Krzysztof Górnika, Marek Karwat, Piotr Cieślinski, Paweł Szweczyk, Paweł Morawski, Piotr Niemczyński, Paweł Bielał, Piotr Berent. Drużynę prowadzili: Anna Pasternak, Teresa Rybczyńska i Ryszard Lipiński.

Na podstawie sprawozdania ZM SZS, opracował - JaKo

W kończącym się roku upłynęła czteroltnia kadencja Zarządu Miejskiego Szkolnego Związku Sportowego. Podczas posiedzenia spawozdawczo - wyborczego podsumowano działalność placówek oświatowych Świdnika. Przypomnijmy najważniejsze osiągnięcia poszczególnych szkół w latach 1992-96.

Szkoła Podstawowa nr 1

Od lat należy do ścisłej czołówki wojewódzkiej: 1992/93 - II miejsce, 93/94 - I, 94/95 - II, 95/96 - VI. Na wyjątkowy dorobek tej szkoły złożyły się wysokie osiągnięcia w lekkiej atletyce oraz w siatkówce dziewcząt i chłopców, sztafety przełajowe i drużynowe biegi przełajowe. Reprezentanci szkoły należą do czołówek Grand Prix Polski Południowo - Wschodniej w biegach ulicznych i przełajowych. Najlepsi reprezentanci to: Agnieszka Bielecka, Aneta Kusz, Agnieszka Krzeczowska, Jowita Lisowska, Magdalena Charytanowicz, Magdalena Ziętek, Agnieszka Okal, Nina Putzan, Katarzyna Bielecka, Grzegorz Putzan, Tomasz Włodkiewicz.

Szkoła pomimo wyjątkowo trudnych warunków obiektowych co drugi rok organizuje klasy o rozszerzonym programie wychowania fizycznego, każdego roku organizuje obozy sportowe w czasie wakacji. Posiada stabilną kadry szkoleniową: K. Szczepaniak, E. Radko, C. Sekula, G. Król, J. Czerniakowski i J. Konaszczak. Nad całością pracy czuwa dyrektor Wiesław Ksiński.

Szkoła Podstawowa nr 2

W okresie sprawozdawczym sporadycznie uczestniczyła w zawodach międzyszkolnych. Tylko w roku szkolnym 1993/94 zaznaczyła swój udział we współzawodnictwie wojewódzkim. Znaczące

oszczędzając, uczestniczyła w Małym Memoriału im. J. Kusocińskiego w Krakowie '94. Opiekunami reprezentacji byli: A. Wiącek, B. Bogusz, T. Okapi i I. Keller.

Szkoła Podstawowa nr 3

O tym, że nie straciła wysokiego poziomu sportowego od czasu kiedy posiadała formalny status szkoły sportowej, świadczy jej bardzo wysokie pozycje we współzawodnictwie na szczeblu województwa: 1992/93 - V miejsce, 93/94 - III, 94/95 - VI, 95/96 - III. Tak wysokie lokaty zawdzięcza osiągnięciom w siatkówce (chłopcy dwukrotnie w finałach OIMS), pilce ręcznej (dwukrotnie dwa razy wicemistrzostwo), wielokrotnie tytuły mistrzowskie i siatkówki i lekkiej atletyki (czwóróbki) na liga i. a. sztafetowe biegi przełajowe. Wesołym rozdziałem jest pływani, kt. wesoło do nowej formuły sportu dzieci i młodzieży, stał się wysokie pozycje szkoły w sztafetach i dwuboju nowoczesnym.

Szkoła Podstawowa nr 4

W pierwszych dwóch latach rzadko brała udział w zawodach na szczeblu miejskim i rejonowym. Rok szkol. 1994/95 - III miejsce w finale wojewódzkim rozgrywek minikoszykówki chłopców i w badmintonie, co dało 29 pozycję we współzawodnictwie rocznym. W ub. roku szkol. „czwórka” uplasowała się na VIII lokacie w drużynowych biegach przełajowych. Do czołowych reprezentantów należeli Jakub Gwóźdź i Paweł Sewerczyński. Opiekunami

byli Krzysztof Woźniak, Andrzej Stępek oraz niestrudzony organizator rejonowy sportu Augustyn Górka.

Szkoła Podstawowa nr 5

Należy do czołówek szkół: 1992/93 - IV miejsce, 93/94 - IX, 94/95 - XI, 95/96 - V. Obiektywnie patrząc szkoła dysponuje

SPORTOWE CENZURKI ŚWIDNICKICH SZKÓŁ

najlepszą bazą sportową i jest na najlepszym drożdże do osiągnięcia w przyszłości jeszcze wyższych pozycji. Na dotychczasowe osiągnięcia złożyły się dobre wyniki lekkoatletów (czwóróbki, biegi przełajowe, wielobojowe sprawnościowe), koszykarzy, piłkarzy ręcznych a także ostatnio sztafety pływackich dziewcząt i chłopców. Największym osiągnięciem było XIX miejsce czwórboisk w Finale Centralnym '92r.

Do najlepszych sportowców mijającego czterolcia należeli: Agnieszka Josko, Sylwia Celegrat, Anna Sinicka, Ewa Pitucha, Katarzyna Gaweł, Anna Zyska, Joanna Budna, Sławomir Kożak, Paweł Piskorski, Grzegorz Gniński, Łukasz Nowak, Andrzej Zamylny, Kamil Piskorski, Rafał Filippek, Młodziej „piątki” szkoła: Zdzisław Stępiński, Marek Latoch, Anna Nowak, Irena Galan, Robert Prązmo, Marek Kwiciński, Jolanta Chudziak, Waldemar Iwaniuk. Pozytywną atmosferę dla sportu szkolnego stwarzają dyrektor